

Коваль Г.П.

# ВІД СПРАВИ ДО СПРАВИ.

АРКУШІ АРХІВНИХ СПРАВ І ПРЕСИ  
ПРО РОЗВИТОК

# ОДЕСИ.

КНИГА ЧЕТВЕРТА

Миколаїв – 2022

Рецензенти:

В.А.Пархоменко – доктор історичних наук, професор кафедри історії факультету педагогіки та психології МНУ ім. В.О.Сухомлинського.

В.С.Дробний – аспірант кафедри історії МНУ ім. В.О.Сухомлинського, краєзнавець, голова правління ГО "ОКМР" "Світовид", член ГО "Краєвед".

Ф.І.Кокошко – кандидат історичних наук, доцент кафедри історії Міжнародного класичного університету імені Пилипа Орлика.

Дизайн обкладинки: Коваль Олексій Геннадійович.

Коваль Г.П.

Від справи до справи. Аркуші архівних джерел і преси про розвиток Одеси. Книга четверта. / Коваль Геннадій Павлович. – Миколаїв – 2022. – 107 с.

В книзі, на основі багатьох джерел дано характеристику діяльності одеської міської думи в галузі торгівлі та промисловості в різні роки. Описано документи про дозволи на відкриття промислових підприємств в Одесі. Наведено таблиці з детальним станом промисловості Одеського градоначальства в 1879 році. Подано світлини Одесі 1898 року. Розказано про моменти діяльності Одеської міської думи в листопаді – грудня 1912 року.

© Геннадій Коваль, 2022 р.

## ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА.....	4
РОЗДІЛ 1. ДОЗВОЛИ НА ВІДКРИТТЯ ПРОМИСЛОВИХ ПІДПРИЄМСТВ.....	12
РОЗДІЛ 2. ВІДОМОСТІ ПРО СТАН ПРОМИСЛОВОСТІ В 1879 РОЦІ.....	31
РОЗДІЛ 3. СВІТЛИНИ ОДЕСИ 1898 РОКУ.....	41
РОЗДІЛ 4. МОМЕНТИ ДІЯЛЬНОСТІ ОДЕСЬКОЇ МІСЬКОЇ ДУМИ ТА УПРАВИ В ЛИСТОПАДІ – ГРУДНІ 1912 РОКУ.....	46
ВИКОРИСТАНІ ДЖЕРЕЛА ТА ЛІТЕРАТУРА.....	106

Книгу присвячено неперевершеному другу, товаришу,  
непересічній, найпрекраснішій, найдобрішій, найрозумнішій  
людині, надзвичайно прекрасному керівнику, шикарному  
господарю, найкращому дядьку, рідній людині по крові та по  
духу

Дмитру Олексійовичу  
Майдебурі.















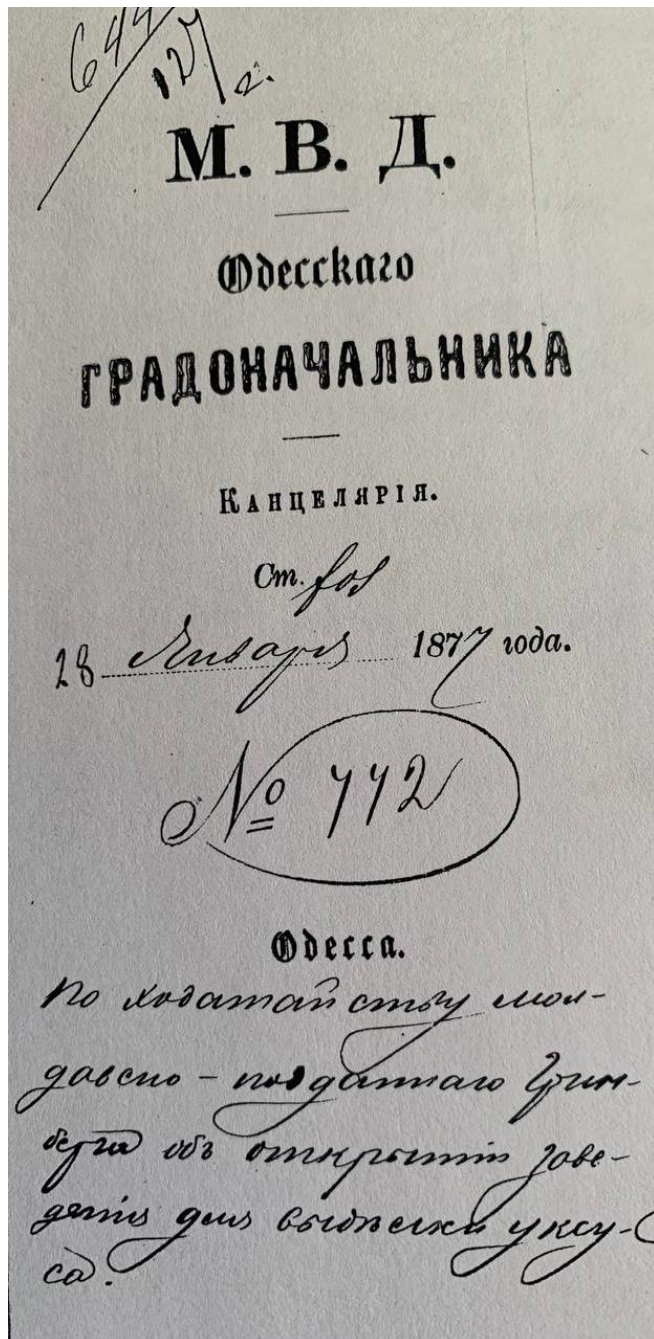


## РОЗДІЛ 1. ДОЗВОЛИ НА ВІДКРИТТЯ ПРОМИСЛОВИХ ПІДПРИЄМСТВ

Дело Строительного Отделения Одесской городской управы о разрешении частным лицам устройства различных фабрик и заводов.

Начато 10 Января 1877 года. Кончено 20 Января 1878 года. На 176 листах.

ДАОО, Фонд 16, Опис 53, Справа 231 [1, Тит. арк.].



29 Янв.

Молдавский подданный Босхо Гринберг ходатайствует о дозволении ему открыть, на Мало-Арнаутовской улице, при доме Сияльской, заведение для выделки уксуса холодным способом.

Покорнейше прошу Городскую Управу сообщить мне свое заключение по вышеизложенному ходатайству Молдавско-подданного Гринберга

Градоначальник. Подпись.

Его Величества Свиты, генерал-майор  
Подпись.

Столоначальник. Подпись

[1, Арк.2].

С возвращением настоящего отношения имею честь уведомить, что при доме Сияльской уже давно существует выделка уксуса из спорченного вина очищенного в бочках со стружками. Так как ни паровой машины ни печи нет, то не нахожу препятствий к тому, чтобы заведение это продолжало свое действие.

Марта 8 дня 1877 года.

Архитектор Академик М. Моранди. Подпись [1, Арк. 2 зв.].

№ 55. спорченного вина очищенного в бочках со стружками. Так как ни паровой машины ни печи нет, то не нахожу препятствий к тому, чтобы заведение это продолжало свое действие. Марта 8 дня 1877 года.  
Архитектор Академик М. Моранди

[1, Арк. 2 зв.].

644/127

29 Июл.

**М. В. Д.**

№ Одесскую Городскую Уграву

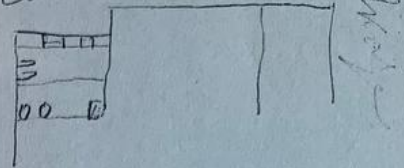
**Одесского  
ГРАДОНАЧАЛЬНИКА**

№ Арноу рек  
Сидмен

Капцелярія.

От. фот

28 Августа 1877 года.



№ 772

Одесса.

Молдавский подданный Сергей  
Финбергер ходатайствует о дозволении ему отпустить, на Мано-Арноу-утокский урочище, при жонии Сидменской заведение для выделки уксуса иионными способами.

По ходатайству молдавско-подданного Финбергера об отпускати жонии для выделки уксуса.

Покорнейше прошу Городскую Уграву удовлетворить или свободным или по волеизъявлению ходатайства молдавско-подданного Финбергера.

2. Молдавский

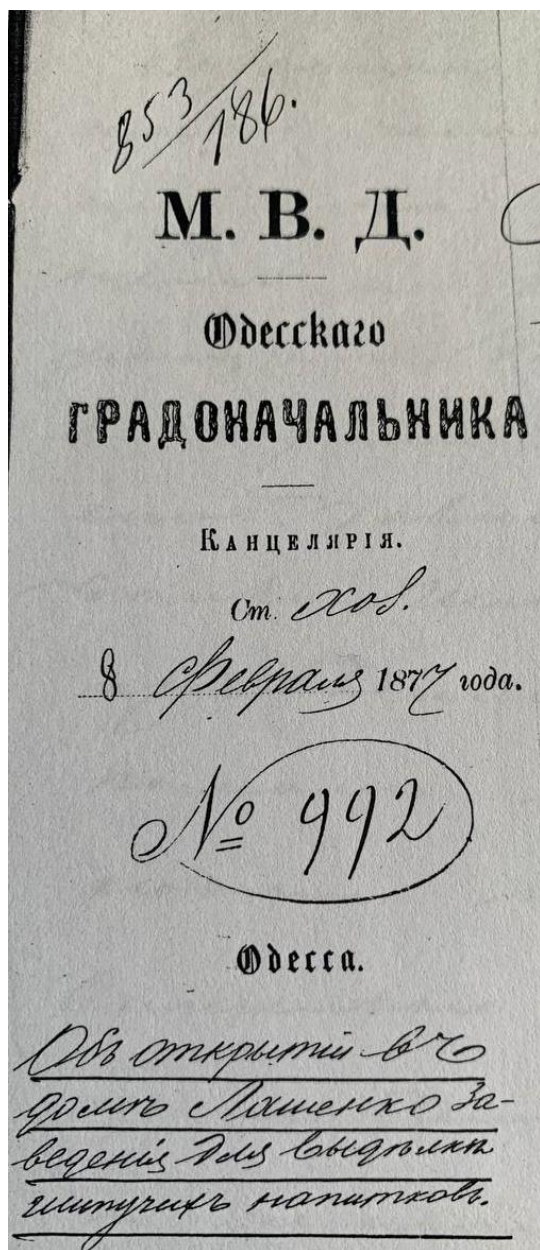
Градоначальник Соинс  
Его Высочества, Императорского Высочайшего

Столичного Полиции

Синь  
Дмитрий Камышев

17/77

[1, Арк.2].



9 февр.

В Одесскую Городскую Управу

Одесский мещанин Лашенко ходатайствует о дозволении ему открыть при его доме, на Большой-Арнаутской улице, заведение для выделки шипучих напитков и лимонад-газеса.

Имею честь покорнейше просить Городскую Управу сообщить мне ее заключение по настоящему ходатайству.

Градоначальник. Подпись.

Его Величества Свиты, генерал-майор  
Подпись.

Столоначальник. Подпись [1, Арк. 3].

Возвращая настоящее отношение имею честь уведомить, что при доме Лашенко, состоящем на Большой-Арнаутской улице и Тюремному

переулку в квартале II под № 12, существует давно заведение для выделки шипучих напитков в приведение в движение без помощи пара. В виду безопасности такого заведения относительно пожара и безопасности для чистоты воздуха, я не нахожу препятствий к продолжению деятельности означенного заведения. Марта 4 дня 1877 года.

Архитектор Академик. М. Моранди. Подпись [1, Арк. 3 зв.].

Симебно пофара и бурже-  
носии тид мисоме. вазухо,  
и не наофру прирмештвй ко  
пробашфеніа зрмтмш носм  
оунаешаго забеденія. Марша  
4 змр 1877 года.  
Архитектора Академика *ф. Моранди*

[1, Арк. 3 зв.].

1114 / 302  
22 февраля  
М. В. Д.  
Одесского  
ГРАДОНАЧАЛЬНИКА  
Канцелярия.  
Ст. фел.  
14 февраля 1877 года.  
№ 1236.  
Одесса.  
По ходатайству Ав- устроит.  
стрийско-подданного *Вайнго.*  
Вайнгоста об устрой- *франк.*  
стве заведения для вы- *Заведен.*  
делки уксуса *способом*  
*По*

22 февраля.

В Одесскую Городскую Управу

СХЕМА

Австрийско-подданный Мендель Вайнгост просит о дозволении ему устроить в доме Садовского, на Старопортофранковской улице, под № 57, заведение для выделки уксуса холодным способом.

Покорнейше прошу Городскую Управу сообщить мне ее заключение по настоящему предмету.

Градоначальник. Подпись.

Его Величества Свиты, генерал-майор  
Подпись.



Столоначальник. Подпись [1, Арк. 6].

С возвращением настоящего отношения имею честь уведомить, что при доме Садовского кварт. УШ, № 7 против Бажаткиной улицы давно существует в двух маленьких темных комнатах выделка уксуса из спорченного вина очищенного в бочках с стружками. Так как ни паровой машины ни печи нет, то не нахожу препятствий к тому, чтобы заведение это продолжало свои действия. Марта 8 дня 1877 года.

Архитектор. Подпись [1, Арк. 6 зв.].

№ 55. спорченного вина очищенного в бочках со стружками. Так как ни паровой машины ни печи нет, то не нахожу препятствий к тому, чтобы заведение это продолжало свои действия. Марта 8 дня 1877 года.

Архитектор Академик А. Моранди

[1, Арк. 6 зв.].

1114 / 302

22 севрѣня

22 севрѣня 8

**М. В. Д.**  
**Одесскаго**  
**ГРАДОначальника**

Канцелярія.

Ст. №1.

14 севрѣня 1877 года.

№ 1236.

Одесса.

По докладу от Австрийско-подданный Вайнгостъ отъ устроителъ заведенія для вытѣлки уксуса казеннаго двѣри уксуса

Австрийско-подданный Вайнгостъ проситъ о дозволеніи ему устроитъ въ домѣ Садовскаго, на Спасской-пропорторганіческой улицѣ, под № 57, заведеніе для вытѣлки уксуса казеннаго двѣри уксуса способомъ.

Похоронили прощю Воеводскую Управу соудитъ иль въ заключеніи по настоящему предмету

Градоначальникъ Свѣтлосъ  
Его Величества,

Виракъ Стаиоу Управу двѣри

Столначальникъ Романъ

Свѣтлосъ  
Виракъ Стаиоу

177

[1, Арк. 6].

8 Мар. 10  
7

Въ Одесскую Городскую Управу  
Члена ея С.С. Яхненко.

Докладъ.

Его Сиятельство Господинъ Одесский  
Градоначальникъ въ отношеніяхъ за  
№№ 992 и 1133 проситъ сообщить ему

8 Мар.

В Одесскую Городскую Управу

Члена ея С.С. Яхненко

Доклад

Его Сиятельство Господин Одесский Градоначальник в отношении за №№ 992 и 1133 просит сообщить ему заключение Городской Управы, по поводу ходатайства Одесского мещанина Лашенко о дозволении ему открыть при его доме, на Большой Арнаутской улице, заведение для выделки шипучих напитков и Молдавско-подданного Ильи Хаджи Георгия о дозволении ему открыть заведение для приготовления халвы и рахат-лукум в доме его в Пересыпском Полицейском участке, по Бажакиной улице.

Справка. В Ст. 115 Городового Положения говорится: «Городской Управе предоставляется разрешать устройство в городе фабрик, заводов и иных промышленных заведений из ряда тех, которые по своей безвредности могут быть допущены повсеместно; список же фабрик, заводов и промышленных [ , Арк. 7 ] заведений, разрешение которых выходит из пределов власти Общественного Управления, ежегодно публикуется Министром Внутренних Дел по соглашению с Министром Финансов.

В циркуляре Министра Внутренних Дел, за № 9598 опубликован список фабрик и заводов, разрешение коих выходит из пределов власти городских управ и между ними заведений для приготовления шипучих напитков а также халвы и рахат-лукума не упоминаются.

Господин Архитектор Маранди осматривавший по моему поручению оба места о которых говорится в упомянутых отношениях Его Сиятельства Господина Одесского Градоначальника, донес мне, что при доме Лашенко существует уже давно заведение для выделки шипучих напитков.

В виду того, что приготовление шипучих напитков а также халвы и рахат-лукума не влечет на порчу воздуха и действует без помощи пара не представляют опасности в отношении пожара, я полагал бы возможным известить Его Сиятельство [ , Арк. 7 зв.] Господина Одесского Градоначальника, что к продолжению действия заведения для выделки шипучих напитков при доме Одесского мещанина Лашенко на Большой-Арнаутской улице и к открытию заведения для выделки халвы и рахат-лукума при доме молдавско-подданного Ильи Хаджи Георгия в Пересыпском Полицейском участке по Бажакиной улице, препятствий со стороны Одесской Городской Управы не имеется.

Член Управы. С.Яхненко. Подпись.

Марта 8 дня

1877 года.

Одесская Городская Управа, по выслушании настоящего доклада, постановила: на основании изложенного доклада удовлетворения Члена, заведывающего Строительным отделением, уведомить г. Одесского Градоначальника, в ответ на предложение [1, Арк. 7 а] Его Сиятельства за №№ 992 и 1133, что Городская Управа не встречает, с своей стороны, препятствий к дозволению – мещанину Лашенко, открыть при доме его на Большой Арнаутской улице, заведение для выделки шипучих напитков и Молдавско-подданному Хаджи-Георгию открыть при доме его а Пересыпском полицейском участке, на Бажакиной улице, заведения для приготовления халвы и рахат-лукума. Марта 9 дня 1877 года.

Городской Голова. Подпись.

Члены Управы: Три подписи.

Секретарь. Подпись [1, Арк. 7 а зв.].

открыть при доме его в Пересыпском  
полицейском участке, на Бажа-  
киной улице, заведение для приго-  
товления халвы и рахат-лу-  
кума. Марта 9<sup>го</sup> дня 1877 года.  
Городской Голова *М. М. М. М. М.*  
Члены Управы: *К. Куркин*  
*А. С. С. С. С.*  
*В. В. В. В. В.*

[1, Арк. 7 а зв.].

№ 289.

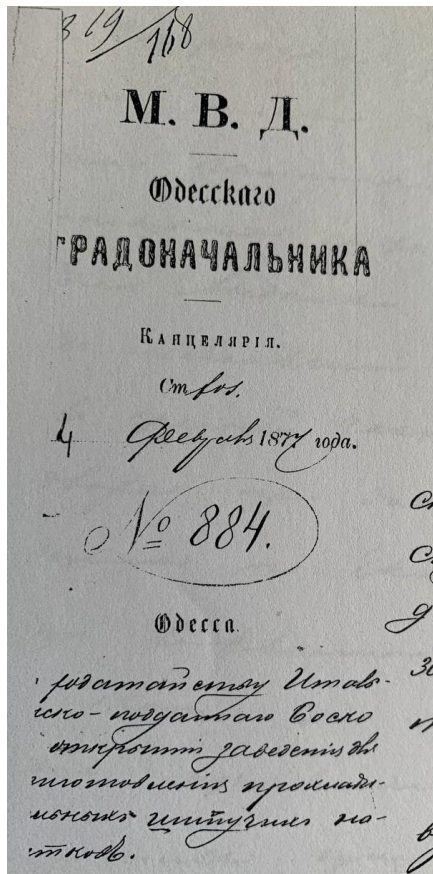
11 марта 77 г.

Его Сиятельству Господину  
Одесскому Градоначальнику

Вследствие отношений Вашего сиятельства за №№ 992 и 1133 имею честь уведомить, что к дозволению мещанину Лашенко открыть при доме его на Большой-Арнаутской улице, заведение для выделки шипучих напитков и молдавско-подданному Хаджи Георги открыть при доме его в Пересыпском полицейском участке по [1, Арк. 8] Бажакиной улице заведения для приготовления халвы и рахат-лукума препятствий со стороны Городской Управы не встречается.

Городской голова.

Член Управы [1, Арк. 8 зв.].



11 марта.

В Одесскую Городскую Управу.

Торгующий по 2<sup>й</sup> гильдии Итальянско-подданный Людвиг Боско ходатайствует о дозволении ему открыть в доме Лесли на Екатерининской улице заведение для приготовления прохладительных шипучих напитков.

Покорнейше прошу Городскую Управу мне свое заключение по настоящему предмету.

Градоначальник. Подпись.

Его Величества Свиты, генерал-майор Подпись.

Столоначальник. Подпись [1, Арк. 9].

Возвращая настоящее отношение имею честь уведомить что итальянско-подданным Боско открыто уже более года заведение для выделки шипучих напитков с небольшой паровой машиной в средней части магазина во дворе при доме Лесли, состоящими по Екатерининской улице в квартале XIX, под № 125.

Хотя до сих пор соседи не проявили неудовлетворения против существования около них паровой фабрики Боско, но по моему мнению прежде нужно отобрать подписки от них в том, имеют ли они со своей стороны препятствия к тому, чтобы фабрика эта продолжала свои действия, Марта 4 дня 1877 г.

Архитектор Академик. М. Моранди. Подпись [1, Арк. 9 зв.].

На открытие фабрики в доме соседа Г-на Лесли, я не с моей стороны претензии на это никакой не имею. Одесса. 4 дня 1877 год.

Подпись.

Подписку отбирал чиновник. Подпись [1, Арк. 10].

#### Удостоверение

Сим удовлетворяю что существующей Фабрике для прохладительных Шипучих Напитков в доме Лесли смежным в моем доме по Екатерининской улице. Никаких препятствий и причин не имею.

Одесса 11<sup>го</sup> Марта 1877 года.

Одесский купец Яков Фейнблат.

Подписку отбирал Полицейский чиновник Куптовский. Подпись [, Арк. 11].

16  
11

Заясвовераніе

Ошнъ Заясвовераніе ошо существу-  
ваніи Фабрика оша прадлаваніа Шинъ-  
ниа Катиткова въ Ошнъ Лесна, снъ-  
шакшиа въ моеша Ошнъ по Скатери-  
нскіаи Фрншоа. Никакшиа прендѣ-  
ствіа и прнчнна не шншо. —

Одесса № Марта 1877 года  
отшнн сншоа Ешнвъ Фрншоа

Подшска у шндрака Мшшцкскіаи Шшоа-  
ннвъ Рунтѣека

[1, Арк. 11].

11 Мар.  
В Одесскую Городскую Управу  
Члена ее С.С.Яхненко  
Доклад



Его Сиятельство господин Одесский Градоначальник в отношениях за №№ 772 и 1236 просит сообщить ему заключение Управы по поводу исходотайства Молдавско-подданного Берко Гринберга и Австрийско-подданного Менделя Вайнгоста о дозволении им открыть – первому при доме Сияльской, на Мало-Арнаутовской ул., а второму при доме Садовского, на Старопортофранковской, – заведений для выделки уксуса холодным способом.

Справка.

На основании 115 ст. городского положения Городской Управы предоставляется разрешать устройство в городе фабрик, заводов и иных промышленных заведений из разряда тех, которых по своей безвредности могут быть допущены повсеместно [1, Арк. 13].

Разрешение же на устройство тех из заведений, которые выходят из пределов власти городских управ, выдаются на основании циркуляра Министра Внутренних Дел за № 4159, губернским начальством (для Одессы Градоначальником) не иначе, как по получении «заключения» Городской Управы.

В виду вышеизложенного имею честь представить вышеприведенный запрос Его Сиятельства Одесского Градоначальника на заключение Управы и присовокупить, что из донесений Архитектора Моранди от 8 сего Марта за №№ 54 и 55, осматривающего по моему поручению дома Сияльской и Садовского оказывается, что в обоих домах уже существуют заведения для выделки уксуса холодным способом, в малых размерах.

Не находя с своей стороны препятствия к удовлетворению ходатайства Гринберга и Вайнгоста я полагаю бы возможным известить Его Сиятельство Одесского Градоначальника, [1, Арк. 13 зв.] что к дозволению Молдавско-подданного Берко Гринбергу и Австрийско-подданному Менделю Вайнгорсту продолжать выделывать уксус холодным способом – первому при доме Сияльской, на Малой-Арнаутской

улице, а второму при доме Садовского, на Старопортофранковской препятствий со стороны Одесской Городской Управы не имеется.

Член Управы. Подпись. Яхненко

10-го марта 1877 года.

Одесская Городская Управа, по выслушании настоящего доклада, постановила: уведомить г. Одесского Градоначальника, а ответ на отношение его за №№ 772 и 1236, что Городская Управа не встречает со своей стороны препятствия к дозволению Молдавско-подданному и Австрийско-подданому Менделю Вейнбергу [, Арк. 14]. отрыть при доме Сельской, на Мало-Арнаутской улице, а второму при доме Садовского, на Старопортофранковской улице заведений для выделки уксуса холодным способом. Марта 18 дня 1877 года.

Городской Голова Подпись.

Члены Управы: три подписи.

Секретарь Подпись [1, Арк. 14 зв.].

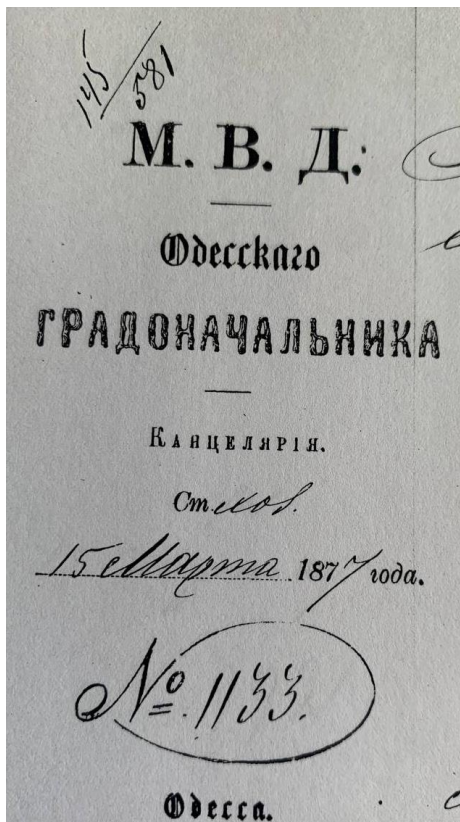
ской улице, а второму при доме  
Садовского, на Старопортофранковской  
препятствий со стороны Одесской  
Городской Управы не имеется.

Членъ Управы С. Яхненко

10-го марта  
1877 года.

Одесская Городская Управа, по  
выслушании настоящего доклада,  
постановила: Уведомить г. Одесского

[1, Арк. 14].



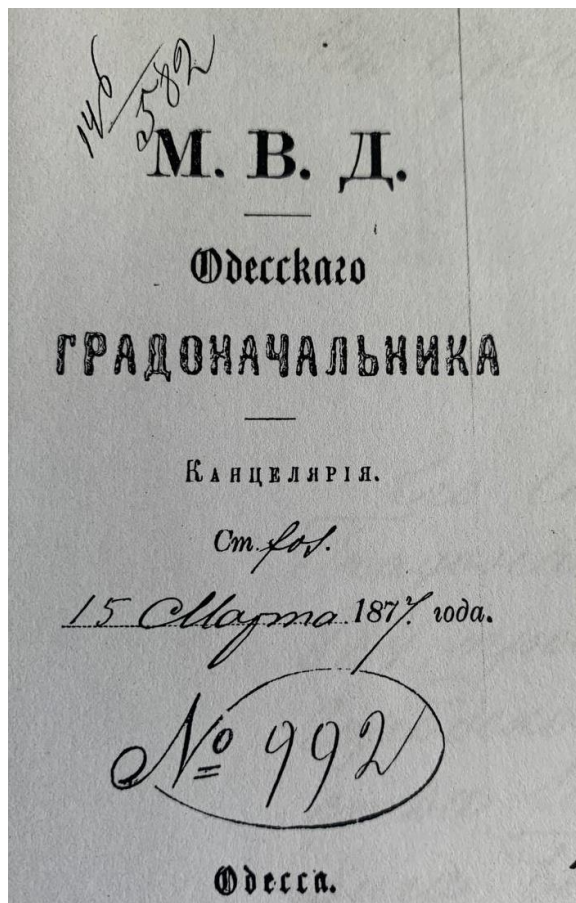
18 мар.

Господину Одесскому Городскому Голове.

Разрешив, вместе с сим Молдавско-подданных Илье Хаджи Георгия открыть заведение при его доме, на Бажакинской улице, для изготовления халвы и рахат-лукума, я об этом имею честь уведомить Ваше Превосходительства, вследствие отношения, от 11 Марта, № 289.

Градоначальник, Свиты Его Величества, Генерал-Майор Подпись.

Столоначальник. Подпись [1, Арк. 16].



18 мар.

Господину Одесскому Городскому Голове.

Разрешить Одесскому мещанину К.Лашенко открыть при его доме на Большой Арнаутской улице, заведение для выделки шипучих напитков и лимонад – газеса, – я об этом имею честь уведомить Ваше Превосходительство, вследствие отношения за № 289.

Градоначальник, Свиты Его Величества, Генерал-Майор Подпись.

Столоначальник. Подпись [1, Арк. 17].

21 Мар.

В Одесскую Городскую Управу

Члена ее С.С.Яхненко

Доклад

Его Сиятельство, Господин Одесский Градоначальник, в отношении за № 884, просит сообщить ему заключение Городской Управы по поводу ходатайства Итальянско-подданного Людвиг Босхо, о дозволении ему открыть в доме Лесли, по Екатерининской улице, заведение для приготовления прохладительных шипучих напитков.

Справка. В Ст. 115 Городового положения говорится: «Городской Управе предоставляется разрешать устройство в городе пристаней, для причала судов и выгрузки товаров, общественных купалень и бань, театров и других зрелищ, также фабрик, заводов и иных промышленных заведений из разряда тех, которые, по своей безвредности, могут быть допущены повсеместно, список фабрик, заводов и промышленных заведений, разрешение которых выходит, на основании сей статьи, из пределов [, Арк. 18] власти Общественного Управления, ежегодно публикуется Министром Внутренних Дел по соглашению с Министром Финансов».

В Циркуляре Министра Внутренних Дел от 14 Августа 1875 года за № 9598 опубликован список фабрик и заводов, разрешение коих выходит из пределов власти Городских Управ и между оными «все вообще заведения, приводившиеся в движение паром».

В Циркуляре же Министра Внутренних Дел за № 4159 постановляется, что Губернаторы дают разрешение на устройство фабрик и заводов лишь по получении «заключения» Городской Управы.

Господин Архитектор Маранди осматривавший по моему поручению д. Лесли доносить мне, что в доме этом уже больше года существует заведение для выделки

прохладительных напитков приводимое в движении при помощи небольшой малосильной паровой машины.

В виду вышеизложенного имею честь представить вышеприведенный [1, Арк. 18 зв.] запрос Его Сиятельства Господина Одесского Градоначальника на заключение управы и привосокупить, что так как заведение для выделки шипучих напитков Босхо действует при помощи малосильной паровой машины, то я полагал бы возможным известить Его Сиятельство Господина Одесского Градоначальника, что к устройству Итальянско-подданным Босхо заведения для приготовления шипучих напитков действующего при помощи малосильной паровой машины, препятствия со стороны Одесской Городской Управы не встречается.

Член управы С.Яхненко. Подпись

Марта 21 дня.

1877 года.

Одесская Городская Управа, по выслушании настоящего доклада, соглашать с приносимым о нем заключении Члена, заведывающего[, Арк. 19] Строительным отделением С.С.Яхненко, постановила: уведомить г. Одесского Градоначальника, а ответ на отношение его за № 1531, что Управа не встречает, с своей стороны, препятствия к дозволению Итальянско подданному Людвигу Боско открыть в доме Лесли, по Екатерининской улице, заведения, действующее при помощи малосильной паровой машины, для приготовления прохладительных шипучих напитков.

Марта 31<sup>го</sup> дня 1877 года.

Городской Голова. Подпись.

Члены Управы: Три подписи.

Секретарь Подпись [1, Арк. 19 зв.].

улиць, заведені, здійснююче при по-  
моці малошляхної парової маш-  
ини, для приготування протиади-  
тельовити щипути напашков.

Карта 31<sup>2</sup> дня 1877 рога. -

Городской Голова Михайло

Член Управы: А. Самойлов

С. Кушнев

С. Кушнев

[1, Арк. 19 зв.].

## РОЗДІЛ 2. ВІДОМОСТІ ПРО СТАН ПРОМИСЛОВОСТІ В 1879 РОЦІ

Рассмотрим интереснейший документ.

Дело по описи Распорядительного отделения Одесской городской управы о доставлении г. Одессы Градоначальнику сведений для составления всеподданнейшего отчета за 1879 год. Начато 11 Декабря 1879 года. Кончено 5 Марта 1880 года. На 96 листах [, Тит. арк.].

29

Дорожничество  
вместе с рельсовым промышленным и рисовальным заводам; орудованным в Сударине Губернского уезда  
до 1879 году.

Всего			1879
Заводы	Городская парашютная		
	Лодочная		
	Лепильная		
	Бумажная		
	Литейная		
	Литейная-паровая		
	Деревянная		
	Литейная и Чугунная		
	Литейная		
	Силикатная		
	Литейная и механическая		
	Деревянная		
	Литейная (механическая)		
Общество	Литейная		
	Каменоломня		
	Свечная и полиграфическая		
	Литейная		
	Силикатная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
Рисовальные заведения	Печатня		
	Печатня и типография		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
Мелкопромышленные предприятия	Печатня и типография		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		
	Литейная		

Губернский начальник К. В. Виноградов

300231, 11 1879 г.

[1, Арк. 28 зв – 29].

<b>Всего</b>		1959	
Содержательной парадоговь			
мале-нише	паровыхъ	3	
	комныхъ	5	
	внутреннихъ	14	
Зес 8 0 6 2	литейныхъ	7	
	Модваренныхъ-пивоарен.	6	
	Ваточныхъ	1	
	Козивенныхъ и обичныхъ	7	
	Красильныхъ	1	
	Табовыхъ	1	
	уксусныхъ	2	
	свинныхъ и свинныхъ	4	
	Винокуренныхъ	1	
	Кирпичныхъ и черепиныхъ	11	
	водочныхъ	5	
	канатныхъ	2	
	Лака и полиурв	4	
	Льсопиленныхъ	3	
	салотонныхъ	1	
	паровыхъ красильныхъ	2	
	Бълой земли	2	
	сильки	1	
	пробочныхъ	1	
	Ремесленныхъ заведений		1

[1, Арк. 28 зв – 29].



	Синьки	2
	Пробочныхъ	1
	Ремесленныхъ заведений	1619
с р а б н и в	Товъ	1
	Проволоки и штифтовъ	2
	Карстныхъ	4
	Мебельныхъ	3
	Зельтерской воды	14
	Фортельяныхъ	1
	Машиного масла и краски	4
	Макаронныхъ	3
	Табачныхъ	23
	Красокъ	"
	Калвы	3
	Пряжильныхъ	2
	Минераль. искус. вода	1
	Обойныхъ	1
	Бревенчатыхъ	2
	Фроби	3
	Панарашъ и Зверинцевъ.	17
	Полтвскихъ Станцій	1
	Извозныхъ заведений	10
	Льосныхъ	14
	фотографий	14

[1, Арк. 28 зв – 29].

Городи		
<del>Панарашь и Звєринцевъ</del>		<del>3</del>
<del>Литовый Станци</del>		<del>17</del>
Издвоуиель въведеніи		10 29
Льотныхъ		14
фотографій		14
Типографій и литографій		14
Купалень		2
Аптекъ		20
Контар: Кошмер, маклер, страд. и прол.		20
Складовъ — равныхъ		20
Пекарень		23
Торговель банъ		23
подвижныхъ помехуеній		23
постояльскъ дворовъ		26
Светельскъ лавокъ видешаи оловъ		26
Меблированнаиъ комнаты		11
трактирныиъ въведеніи		11
Гайныхъ и друиель харчевель		4
Кондиторскыиъ		4
Рестораций		4
Кофеенъ		4
Буджетовъ		25
гостинницъ		25
ливныиъ лавокъ		62
Штофныхъ лавокъ		67
китсийныхъ дрешовъ		67
позубовъ	Складочныхъ	27
	Русскыиъ виноград. винъ	61
	Ренсковыхъ	11
лавокъ равныхъ		187
Магазинъ равныхъ		228
		508

Средствъ

[1, Арк. 28 зв. – 29].

Вредность  
о фабриках и заводах, существовавших  
в Одесском градоначальстве в 1879г.

Родъ фабрикъ и заводовъ	Сумма процентовъ	число фаб- ричъ заво- довъ	число рабочихъ
<u>Фабрики:</u>			
Топки	16	2	75
Проволоки и штифтовъ	6	2	130
Каретныхъ	4	4	110
Мебельныхъ	3	3	120
Землеробской зады	15	15	92
Фортелянныхъ	1	1	95
Машиного масла и красокъ	4	4	80
Макаронныхъ	3	3	90
Табачныхъ	23	23	480
Халвы	3	3	12
Пряничныхъ и конфектныхъ	2	2	20
Обойныхъ	1	1	24
Брезентовыхъ	2	2	20
Дровъ	3	3	15
<u>Заводы:</u>			
Литейныхъ	7	7	1020
Медоваренныхъ и пивоваренныхъ	6	6	160
Ваточныхъ	1	1	5
Кожевенныхъ и овчинныхъ	7	7	145
Красильныхъ	1	1	9
Газовыхъ	1	1	114
Уксусныхъ	2	2	5
Свѣчныхъ и мыльныхъ	4	4	60
Винокуренныхъ	1	1	15
Кирпичныхъ и черепичныхъ	11	11	105
Водочныхъ	5	5	15
Канатныхъ	2	2	62
Лака и поштуръ	4	4	15
Мясопильныхъ	3	3	21
Салотопенныхъ	1	1	7
Красильныхъ пороховыхъ	2	2	12
Бѣлой земли	2	2	11

[1, Арк. 56].

Синьки			
пробочной		1	4
		1	10
<p>Въ теченіи 1879г. <u>открыто</u>:</p>			
<p><u>Фабрики:</u></p>			
Проволоки и штифтовъ		✓1	
Зельцерской воды		✓3	
Машиннаго масла		✓1	
табачной		✓3	
Красокъ		✓1	
брезентовая		✓1	
Дрова		✓1	
пряничной и конфектиной		✓1	
<u>Заводовъ</u>		✓2	
Ваточной		✓1	
Синьки		✓1	
пробочной		✓1	
Медоваренной и пивоваренной		✓3	
Литейной		✓1	
Косиловской и овчинной		✓2	
Лака и политуры		✓2	
Льсопилюющей		✓2	
<p>Въ теченіи 1879г. <u>закрѣто</u>:</p>			
<p><u>Фабрики:</u></p>			
Макаронной		✓2	
Халвы		✓2	
<p><u>Заводовъ:</u></p>			
Уксусной		✓2	
Свѣчнѣй и свѣчнѣй		✓1	
Кирпичной и черепичной		✓2	
Водочной		✓2	
Паровой прачешной		✓1	
<p>Председатель <i>Г. Шимановъ</i></p>			
<p>Нисбмоводителъ <i>М. Морозовъ</i></p>			

[1, Арк. 56 зв.].

Відомість О поступленіи сборовъ въ Одесское Градоначальствѣ въ 1879 году																					
О податяхъ и недоимкахъ по Одесскому Градоначальству																					
По Одесскому Градоначальству	Остатокъ къ 1 <sup>му</sup> Января 1879 года				Вновь поступило				Исключено		Взыскано		Остатокъ къ 1 <sup>му</sup> Января 1880г.								
	Нед.		Окл.		Нед.		Окл.		Нед.		Окл.		Нед.		Окл.		Всего				
	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.	руб.	к.			
Съ недвижимыхъ имуществъ:																					
а) Государственного налога	25378	6	89127	54								61222	27	7917	68	9223	47	17229	86	24163	33
б) Губернскаго земскаго сбора	24156	15	72110									17890	66	52521	98	6265	49	13855	2	20120	51
в) Государственного земскаго сбора, на офицерскую квар- тирную повинность	11811	29	65078	31								12122	27	52211	71	4719	2	12286	63	17585	65
г) Кроме того взыскано пени на недоимку: государственного налога												2158	р.	18	к.						
дополнительнаго налога, на квар- тирную повинность												1454	р.	8	к.						

[1, Арк. 57].

## **II Подати и повинности.**

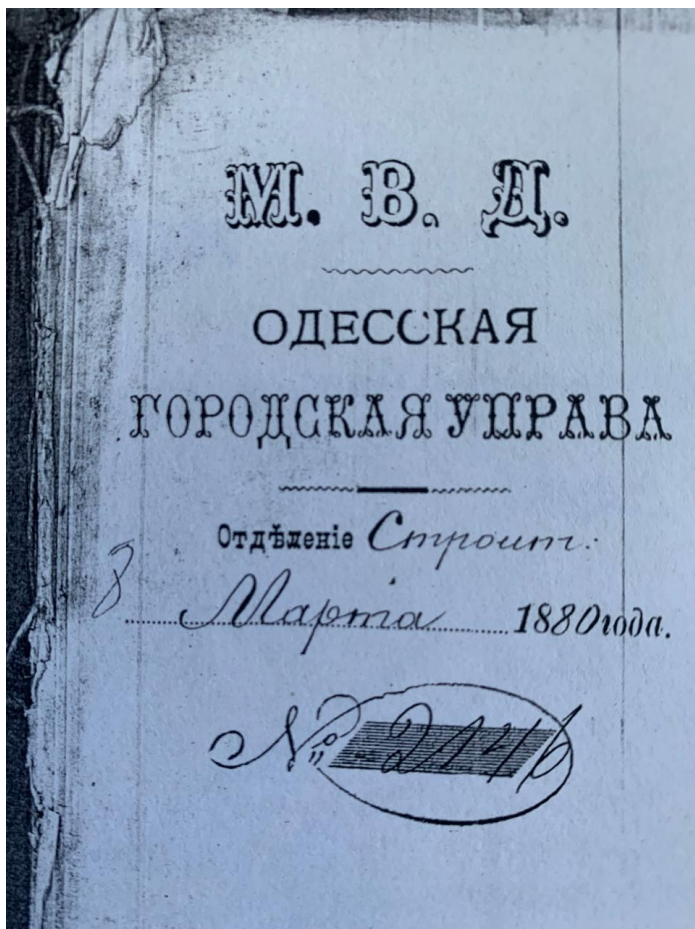
### **а) окладные сборы**

Показанный по всей ведомости к 1<sup>му</sup> Января 1880 года остаток недоимок государственного налога, дополнительного на квартирную офицерскую повинность и губернского земского сбора, в количестве 64.169 рубл. 49 коп., превышающий 5 % окладной суммы этих сборов, числится большею частью на имуществах, доходы которых уже секвестрованы на пополнение взысканий в пользу разных лиц и учреждений, равно и на пополнение сказанных недоимок; доходы по сему последнему секвестру собираются местною Полициею с нанимателей квартир в домах и вносятся в кассу Управы; кроме того значительная сумма этих недоимок падает на имущества, принадлежащие разным ведомствам и учреждениям и на имущества описанные Полициею; о пополнении недоимок с первых имуществ ведется переписка, а об описанных имуществах собираются требующиеся Законом Справки. Исправных плательщиков, уплачивающих налоги к сроку, указанному 18 Стат. Положения о государственном налоге, не более одной третьей части, а об остальных, числом около шести тысяч, своевременно сообщается в Полицейское Управление установленная 24 стат. сказанного Положения недоимочная ведомость для принятия с имуществами неплательщиков установленных законом мер ко взысканию недоимки. Недоимочные имущества расположены [1, Арк. 57 зв.] на значительном пространстве города с предместьями.

### **б) государственные и губернские земские сборы.**

Сумма государственного налога и губернского земского сбора, отнесенная на г. Одессу, распределяется между владельцами недвижимых имуществ Городскою Управою сообразно стоимости каждого имущества. О взыскании этих сборов, назависимо припечатания в местных газетах, Городская Управа заготовляет установленные 17 стат. Положения о налоге окладные листы с обозначением, по каждому имуществу отдельно, причитающейся суммы сборов и отсылает таковые в Городскую Полицию, для передачи владельцам имуществ, а по истечении срока, назначенного 18 стат. Положения о налоге, платежей, сообщает также в Полицию недоимочные ведомости для поступления с имуществами неплательщиков согласно 25 – 27 стат. того-же Положения.

За завед. Делопроизв. Подпись[1, Арк. 58].



В Распорядительное Отделение  
Городской Управы.

Вследствие отношения от 7<sup>го</sup>  
прошлого Января за № 143,  
Строительное Отделение имеет честь  
сообщить, что в истекшем 1879 году  
произведены следующие работы:

- I.) Устроено гранитных мостовых  
17.496, 66
- II.) Устроено водостоков 1.951 пог.  
саж.
- III.) Произведены постройки:
  - 1.) В городской больнице:

а.) Каменный одноэтажный крытый железом барак № 1<sup>й</sup> (палаты 40 – 41) на 40 больных. В нем общая палата и 5<sup>тб</sup> отдельных комнат, два ватерклозета и одна ванна.

б.) Такой же барак № 2 (палаты 42 – 43) на 40 больных. В нем две общих палаты, одна мужская, другая, женская, пять отдельных комнат, два ватерклозета и две ванны.

в.) Такой же барак № 7, на 40 больных с тремя отделениями, в каждом отделении по две палаты мужская и женская и по одной ванне, т. е. всего 6 палат и 3 ванны. В каждом отделении по две комнаты для прислуги, т. е. шесть комнат и 6 ватерклозетов.

## 2.) III<sup>м</sup> Отделении больницы

а.) Над существующим флигелем надстроен 2<sup>й</sup> этаж вместе с нижним этажем. Кроме общих палат имеются еще 4 комнаты, 8 ватерклозетов, баня, прачешная и проведена вода.

б.) Пристройка к плановому дому под один фасад, для соединения с флигелем [Арк. 63].

В нижнем этаже устроена столовая, а в верхнем – палата.

Всего по литерам а и б на 80 больных.

## 3) В Городской богадельне

а) Построен каменный одноэтажный флигель, крытый железом, на 70 человек, с отхожими местами по сплавной системе (с левой стороны Старой богадельни).

б). Построен такой же флигель с правой стороны Старой Богадельни.

4) Построен новый каменный крытый железом обозный сарай для обоза 59 пехотного Люблинского полка, на городском дворе за казармой № 5 на внешнем бульваре.

В текущем году предполагено устроить водосток 1246 погон. саж: и отремонтировать Строгоновский мост. Что же касается устройства мостовых, то количество мощения в этом году еще не обусловлено.

Член Управы. Подпись.

Делопроизводитель. Подпись [1, Арк. 63 зв.].



водостоків 1270 погон. сажн. и ремонтировать  
 Ступонозовскій мостъ. Что же касается узрр  
 стаа мостовъ, то кошмето монтеніа въ  
 этомъ году еще не одумовлено.

Членъ Труды К. В. С.

Директоръ Труды К. В. С.

[1, Арк. 63 зв.].

### РОЗДІЛ 3. СВІТЛИНИ ОДЕСИ 1898 РОКУ



Съ фотогр. „Прогрессъ“.

Одесса.—Въ дѣтскомъ саду.

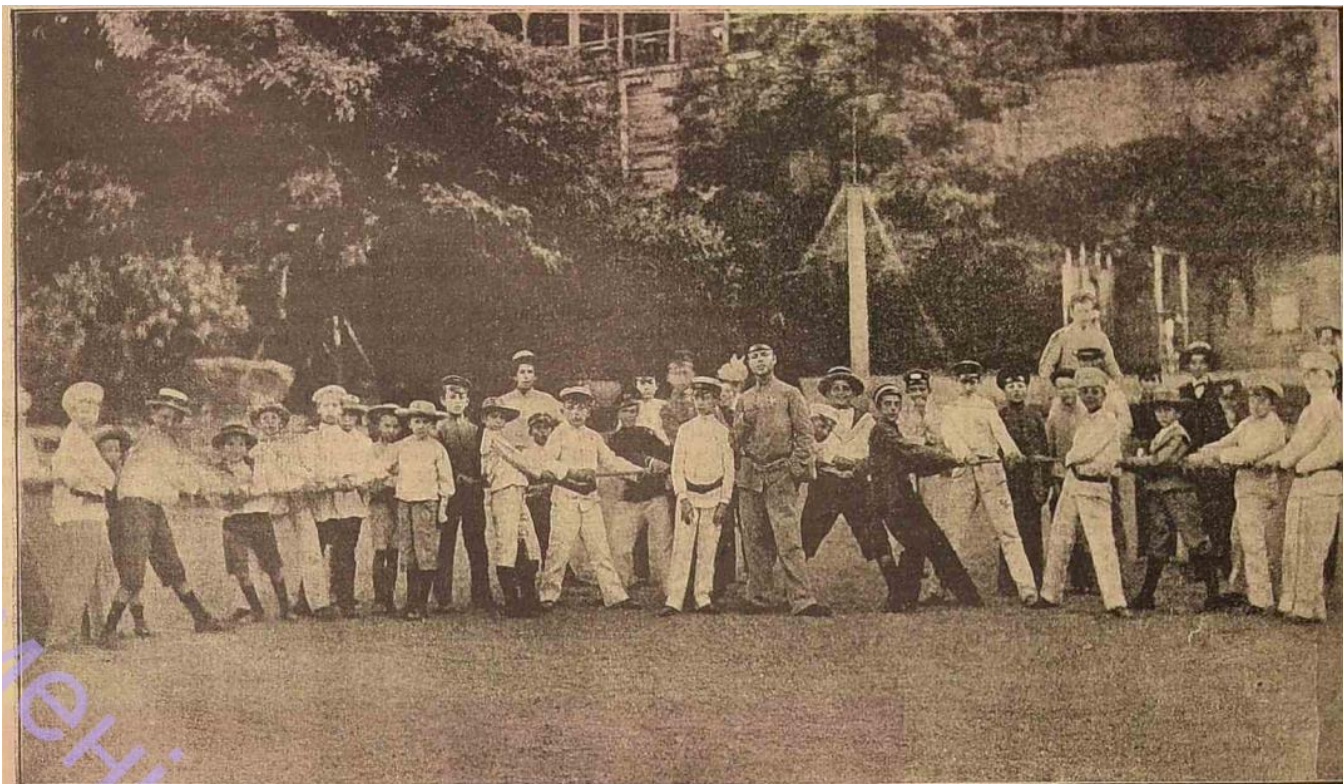
Автоинія „Одес. Нов.“.

[1].

Детский сад, внизу Николаевского бульвара, будет открыт 1-го мая. В настоящее время устанавливаются детские игры, гимнастические столбы и приспособления, крокет и проч. Кроме того открытая сцена для детских спектаклей. Первый спектакль, с разрешения городской управы, будет устроен заведующим садом господином Бондаринным 6 мая в день рождения Его Императорского Величества Государя Императора. Праздник начнется исполнением гимна «Боже, Царя храни», а затем будет поставлена аллегорическая картина «Праздник весны» [2].



[1].

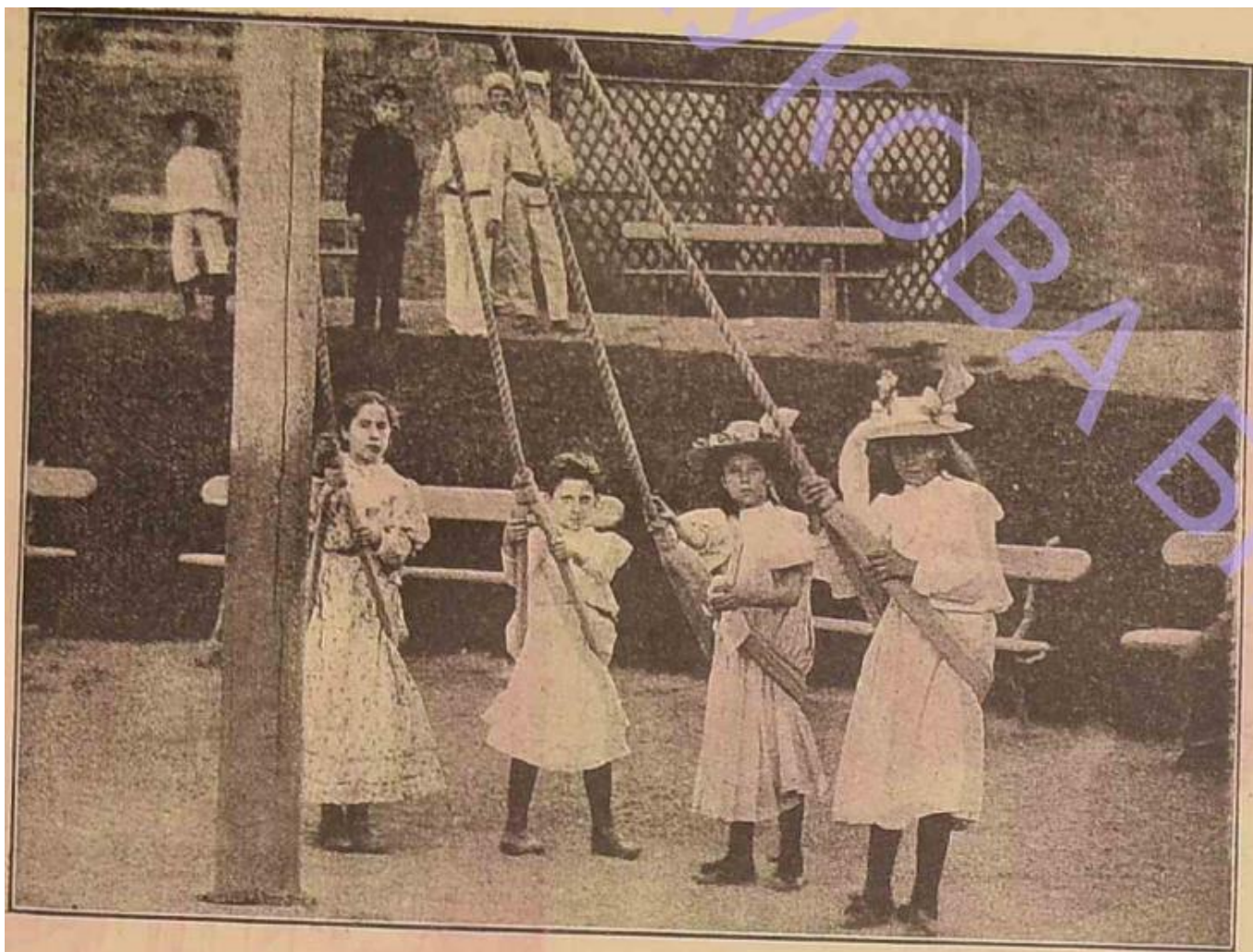


Съ фотогр. „Прогрессъ“.

Одесса.—Въ дѣтскомъ саду.

Лѣтотипія „Одес. Нов.“.

[1].



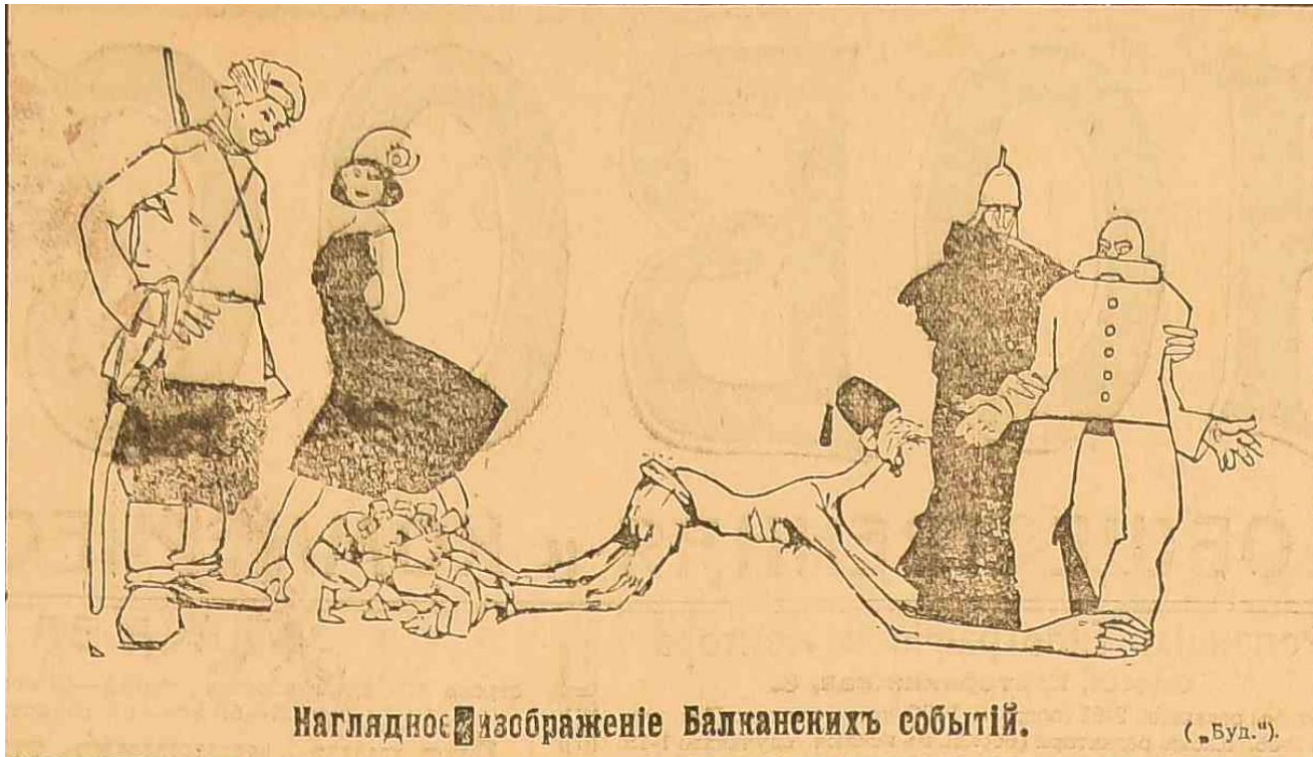
Съ фотограф. „Прогрессъ“.

Одесса. — Въ дѣтскомъ саду.

Автоинія „Одес. Нов.“.

[1].

### РОЗДІЛ 3. МОМЕНТИ ДІЯЛЬНОСТІ ОДЕСЬКОЇ МІСЬКОЇ ДУМИ ТА УПРАВИ В ЛИСТОПАДІ – ГРУДНІ 1912 РОКУ



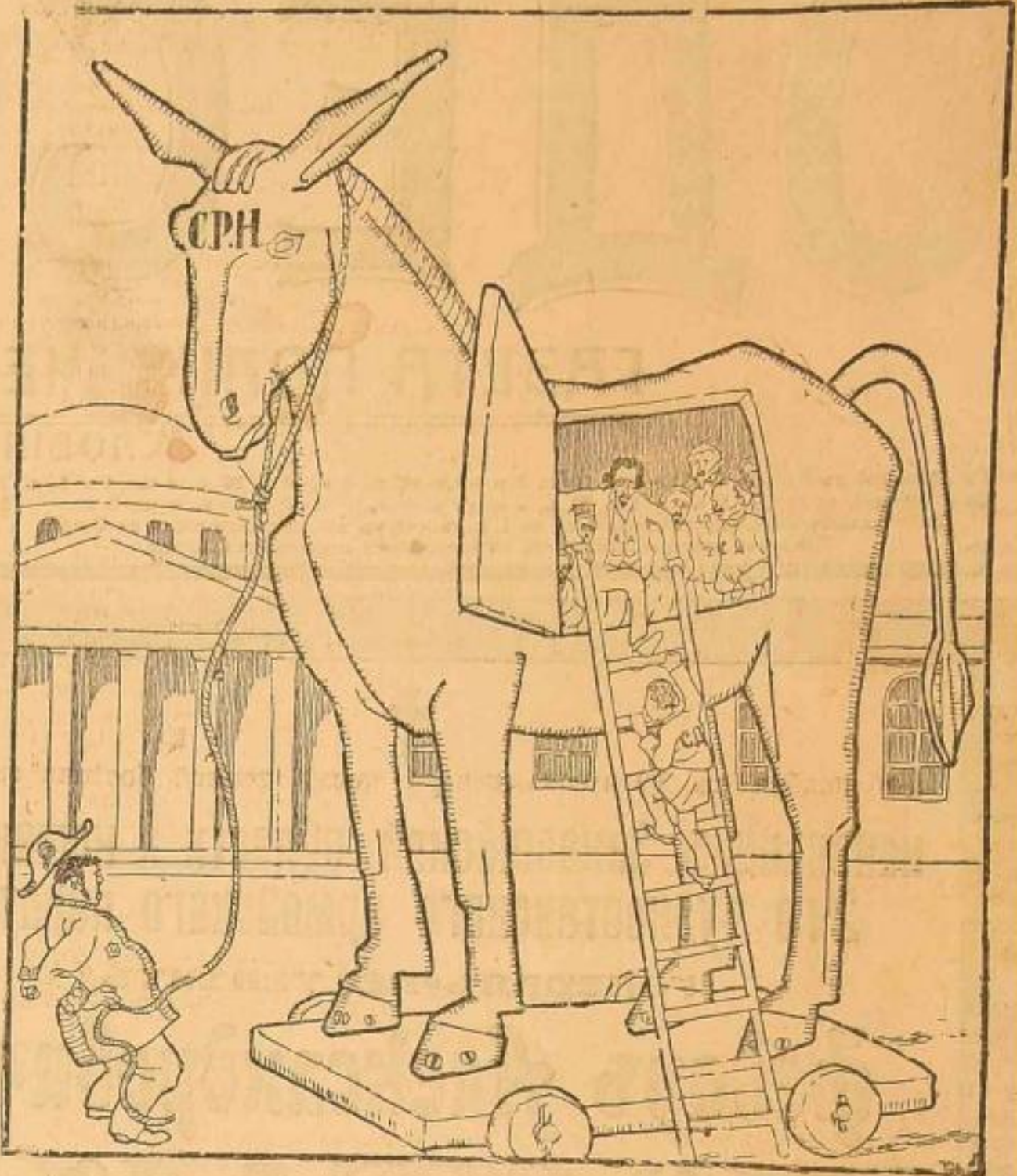
[1].

Городская дума, как известно, отказалась от подрядного способа приобретения муки для городской хлебопекарни и постановила покупать муку по вольной цене. Управа, однако, слишком «своеобразно» толкует постановление думы. Она решила, что нельзя заключать договоры на время, что нельзя заключать договоры на время, но на определенное количество муки можно и приобрела у Чибисовых 400.000 пуд. муки, которая должна быть сдана в «короткий» срок – в 1 ½ месяца. Между тем за это время цена на муку понизилась, и городская касса опять понесла убытки [1].

Городская управа постановила вчера назначить временно на должность смотрителя старой городской больницы смотрителя психиатрической лечебницы г. Волынского. Обязанность же г. Волынского по лечебнице будет исполнять бухгалтер Рубанов [1].

# Взятіє Трон.

Рис. Маг.



„Астраханскіе, воронежскіе, архангельскій и вологодскій депутаты, стѣбченныя націоналистами и крайними правыми, оказались прогрессистами, кадетами и лѣвыми“. (Изъ телеграммъ.)

[1].

Городской управой назначен вчера новым заведующим в городской аудитории на Старопортофранковской улицы преподаватель среднего учебного заведения Н.И.Ляхницкий, в виду ухода в отставку г. Рудченко [1].

Городская управа, в целях расширения Александровского парка, остановилась на мысли приобрести участок земли, принадлежащий таможенному ведомству. Последнее изъявило желание уступить этот участок, если взамен этого получит жилой дом для своих служащих. Управа признала такую сделку невыгодной. Вопрос переносится в думу [1].

Закончена ревизия сумм, израсходованных городским управлением на пособия семьям запасных. Городское управление, помимо списанного долга казне в сумме 685 тысяч, получит еще 150 тысяч, также перерасходованных городом на пособия семьям запасных [1].

Во вторник состоится заседание давно не собиравшейся санитарной комиссии. В заседании будет обсуждаться, между прочим, предложение об увеличении жалованья врачам для бедных на 300 руб. в год [1].

Вчера в городской управе состоялось заседание специальной комиссии из инженеров по вопросу о предстоящих работах по переустройству хлебной гавани. Комиссия пыталась выяснить, главным образом, как поступить с требованием казны об отводе участка земли у городских скотобоен для устройства сортировочной станции железной дороги. Оказывается, в участке, на который претендует казна, проложена водопроводная магистраль, электрические, канализационные и кровепроводные трубы городских скотобоен. Отведя участок казне, город причинит материальный ущерб ряду своих контрагентов. Окончательно вопрос выяснится на днях [1].

В течение вчерашнего дня городским воинским присутствием освидетельствовано было по II-му участку 119 новобранцев, из коих приняты в войска 63 человека: 26



христиан, 36 безльготних євреїв і 1 караїм. Присутствию по II участку осталось набрать еще 60 человек [1].



[1].

Надъ управой прозвучалъ...

«Хоть «равненіе направо»  
Власть цѣнить всегда должна,  
Но, сознаться надо,—право,  
Санитарія нужна!

«Видъ на выставкѣ столичной  
Города явятъ примѣръ  
Жизни чистой и приличной,  
Санитарныхъ строгихъ мѣръ.

«Какъ? Отказъ?—Своей натурой  
Вы стыдливѣй робкихъ дамъ?  
— Будетъ стыдно предъ культурой  
Всѣмъ «чумаемымъ» городамъ!»

.....  
Но управа въ щеткѣ, въ мыльцѣ  
Видитъ вздоръ и чепуху;  
У нея немыто рыльце,—  
Рыльце въ выборномъ пуху!

Не во славу гигиены  
Стаи выборныхъ дѣльцовъ  
Раскопали, какъ гиены,  
Съ «прочнымъ» ценомъ мертвецовъ!

Коль вселился духъ «нечистый»  
И въ записки и въ листы,—  
Нашихъ мѣсть «гигиенисты»  
Не враги нечистоты!

Хоть грознѣй, чѣмъ Минотавры,  
И холера и чума,—  
Не до нихъ! Приноситъ лавры  
Передъ урной кутерьма!...

.....  
«Не оставятъ насъ въ покоѣ!  
Намъ бы—отдыхъ! Мы безъ силъ!  
«Гигиена—что такое?»  
Кіянцынъ спросилъ...

Но страшнѣй, чѣмъ видъ геены  
Министерская вражда!...  
— «Ишь! Какой-то гигиены  
Захотѣли «господа!»...

Picador.

[1].

### 3 (16) ноября.

Ветеринарный врач Пересыпского участка А.Г.Корненко командируется одесской городской управой на бактериологические курсы в городе Херсоне с 5 ноября по 15 декабря. заведывание Пересыпским участком на время отсутствия господин Корнеев поручено заведывающему городским конным рынком Т.Н.Богомолу [2].

### Выборы в Америке и еврейские интересы.

При рассмотрении вопроса, который содержится в заголовке этой статьи, надо иметь в виду, что правовое положение двухмиллионного американского еврейства вообще не может измениться в зависимости от результата президентских и парламентских выборов. Евреи в С.-Штатах пользуются равноправием во всех областях государственной жизни, и какая бы из борющихся в стране партий ни побеждала, об издании ограничительных законов в отношении еврейского населения никогда не может быть и речи. Из трех девизов великой французской революции – свободы, равенства, братства – первые два в заатлантической республике прочно и безвозвратно укрепились навсегда. Навсегда и применительно ко всем, в том числе также к евреям.

Тем не менее, северо-американское еврейство приняло на этот раз необычно-живое и энергичное участие в выборах. Избранный в президенты Вильсон говорил перед еврейскими избирателями 48 раз; виднейшие главари евреев, с Яковом Шифом во главе, выступили из комитета республиканской партии и призывали своих единомышленников к самой активной политической борьбе, к поддержке демократических кандидатов. Еврейская пресса, имеющая тираж в сотни тысяч экземпляров, не была единодушна в последнем вопросе; но вся она, без различия направлений, звали избирателей к использованию ими своих прав, звала с особой настойчивостью и повелительностью в тоне. В чем же дело, какие сепаратные интересы волновали тут американское еврейство?

Это – те два крупнейших вопроса, которые так сильно занимали и занимают умы еврейских общественных деятелей в Северной Америке: эмиграционный и паспортный. При Тафте строгости в отношении эмигрантов достигли своего апогея. Дошло до того, что количество возвращаемых (значит, не допущенных в страну) на каждом пароходе стало выражаться в сотнях, а то и тысячах лиц; разлучали жен с мужьями, детей с матерями, придирались к самым ничтожным дефектам физическим и психическим для того, чтобы «забраковать» эмигранта. Элис-Эйланд, где высаживаются вновь прибывающие в страну, получил название «Острова слез». Жаловались не раз Тафту и просили его убрать неистового комиссара по эмиграционным делам Вильямса; но ничего не помогло, и на Элис-Эйланде теперь все по-прежнему. Сами вожди северо-американских евреев смотрят с сильной тревогой на все возрастающую скученность еврейского населения в восточных городах республики, на умножающиеся еврейское гетто, вызывающие недовольство среди соседей и полные всевозможных отрицательных сторон. И они принимают меры к тому, чтобы отвести потоки непрекращающейся эмиграции в другие русла, направить ее в малозаселенные западные штаты. Но первым условием осуществления этого замысла является... наявность эмигрантов, допущение их на территорию республики. Американские деятели, располагающие полной свободой в работе и большими капиталами, искренно стремятся дать возможность тем еврейским массам, которые вынуждены эмигрировать из России, Румынии и Галиции, устроиться на новых местах. Но упомянутые строгости, а также опасения новых репрессий – в случае победы Тафта – не давали возможности разрешить эту проблему в широких размерах. Вильсон дал в этом отношении определенные обещания, заявив себя решительным сторонником свободной эмиграции.

В паспортном вопросе позиция бывшего президента также не удовлетворяла американского еврейства. Тафт, правда, подписал резолюцию о расторжении договора, так как не мог противиться единогласному вотуму конгресса; но все

дальнейшее поведение его говорило за то, что он при заключении нового договора не будет действовать решительно и настойчиво, и что следовательно, евреи Соединенных Штатов не добьются признания своих прав при въезде в России по своим торговым делам. Тафт, как республиканец, слишком консервативен (конечно, в американском смысле), чтобы вести радикальную политику и решиться на какой-нибудь крайний шаг. Рузвельт в этом смысле, понятно, больше удовлетворял требованиям еврейских политических кругов, но и позиция его, как старого республиканца, в обоих, разбираемых здесь, вопросах могла обещать только полумеры. Демократическая партия, члены которой Сульцер – избранный теперь в губернаторы штата Нью-Йорк – и сам Вильсон проявили много энергии в паспортном вопросе, естественно внушала более сильные надежды, более прочную уверенность в том, что честь и интересы еврейских граждан не пострадают в последнюю минуту.

Таковы те специальные мотивы, которые вместе с общими причинами способствовали тому, что широкие круги американского еврейства изменили своей традиционной политики дружбы с республиканцами и поддержали на последних выборах демократов. И нет сомнения, что партия эта в значительной степени обязана своей блестящей победой евреям.

Ш.Шв. [2].

### **Выборы раввина.**

Еще несколько дней – и начнутся выборы уполномоченных для избрания одесского городского раввина и его помощников. Как водится, выборы эти интересуют различные круги еврейского населения. Но на этот раз они не вызывают того усиленного внимания и интереса, с какими обыкновенно до сих пор относились к этим выборам.

Отчасти это, повидимому, объясняется дезорганизованностью еврейской общины в Одессе, сменно сопровождавшими выборы раввина, энергии, а отчасти прежними неудачами, неизменно сопровождавшими выборы раввина и ненормальным

положением у нас раввината вообще, а одесского – в частности и, пожалуй, в особенности. На раввина смотрят преимущественно как на чиновника по еврейским делам. Он часто не пользуется ни авторитетом, ни моральным влиянием в еврейской общине.

Вряд-ли, однако, с таким положением раввината можно мириться. Отсутствие организованной общины тем более выдвигает вопрос о лучшей организации раввината, чем более дает себя чувствовать необходимость в надлежащей организации местного еврейского представительства, в известном объединении для важных, в интересах всей общины, благотворительных и просветительных начинаний.

При существующих, надо признаться, весьма тяжелых внешних условий к личности кандидатов в раввины приходится, поэтому, предъявлять особенно значительные требования. Для того, чтобы еврейская община перестала видеть в раввины только чиновника, раввин должен заслужить доверие общины ее сочувствие, но за то он получил бы ее поддержку, которая придавала бы гораздо более веса его представлениям и ходатайствам, которая-бы позволила-бы ему и в делах самой общины проявить свое серьезное влияние.

К сожалению, благодаря всем упомянутым неблагоприятным условиям деятельности раввината, значительно ограничен круг лиц, которые отвечали бы необходимым требованиям. В Одессе, например, одно время указывали в качестве желательного кандидата на г. Мотелевера, но последний известен, как очень односторонний, узко-партийный человек, и в состоянии, поэтому, внести только лишнее обострение в жизни местной общины. Между тем раввин должен быть по возможности, нейтральным лицом, занимать беспартийное положение и избегать всего того, что может способствовать усилению раскола, раздора и розни в местных общинных отношениях.

Далее, из других кандидатов называют кишиневского раввина г. Цирельсона, за которого, как передают, сильно агитируют ортодоксы. Но и эта кандидатура далеко не встречает общего сочувствия и против нее выставляются более или менее серьезные возражения.

Называют еще, правда, пока еще робко калишского раввина г. Лившица, который, говорят, зарекомендовал себя, как идейный человек и весьма недурной оратор. Но с его деятельностью очень мало знакомы и его недостаточно знают.

Быть может, гораздо более объединила бы различные группы кандидатура либавского раввина г. Кантора. В его лице местная община приобрела бы одного из популярных в настоящее время раввинов, человека с большой эрудицией, пользующегося уважением среди широких кругов еврейского населения. Об этой кандидатуре следовало бы серьезно подумать и подготовить ее, пока еще есть время.

Тон [3].

### **Все о том же...**

#### **(Письмо в редакцию.)**

Глубокоуважаемый г. редактор! Признаться, я немножко боюсь наскучить нашим читателям, продолжая нанизывать все новые и новые факты, собирать разрозненные странички таинственной летописи тех избирательных превращений, которые одни, пожалуй, могли бы дать ключ к пониманию происшедших лишь недавно на наших глазах двух непостижимых чудес... Но мне кажется, что по моему адресу вполне заслуженно раздался бы тяжелый упрек в том, что я не сумел довести дело до его логического конца, если-б я не раскрыл полностью имя «приятеля» г. Лашкова, содействовавшего ему в достижении его целей, если-б я не проследил сколько-нибудь основательно взаимоотношений этих двух, насколько мне известно, давнишних друзей... Этот-то и заставляет меня теперь же огласить добытый мною по этому поводу материал.

Я нисколько не ошибся, высказав, как помните, еще в первом письме весьма определенное предположение, почти уверенность в том, что столь усердвовавший на этих знаменательных «выборах» сторонник кандидата-пеликановца «исключительно во имя интересов еврейства» только прикрывается почтенным, понирующим званием раввина. Действительно, как мне удалось выяснить и удостовериться, наш мнимый раввин на самом деле всего лишь... дамский портной. Зовут его – Янкель Стоцкий. В течение целого ряда лет занимался он своей профессией и только сравнительно недавно, так приблизительно год-полтора тому назад, променял долю скромного ремесленника на лавры темных политических и общественных авантур...

Еще в начале прошлого года в канцелярии раввината стал регулярно появляться какой-то весьма странный на вид, бедный еврей, очень настойчиво пристававший к заседавшим здесь представителям синагог со своими назойливыми просьбами о помощи, так как, мол, вследствие постигшего его несчастья – частичной потери зрения – он очутился в тяжелой нужде. С течением же времени он становился все смелее и смелее в своих требованиях и в один прекрасный день поразил даже представителей раввината своей, больше чем странной, просьбой – о выдаче ему свидетельства на... право произведения проповедей в молитвенных домах... Это и был не кто иной, как наш Янкель Стоцкий, бедный, лишившийся трудоспособности портной, за неимением других, более подходящих, занятий решивший попытаться читать слово Божие пред толпой синагогальных прихожан. С ним очень серьезно потолковали тогда, в целях испытания его способностей и знаний, и так как выяснилось его чрезвычайное невежество и совершенная неподготовленность для таких ролей, то на оригинальное требование его последовал, конечно, самый решительный отказ. Нужно, однако, заметить, что это было как раз в те времена, когда многообразные вопросы всех решительно сторон местной, и в особенности еврейской, жизни разрешались меньше всего в подлежащих учреждениях, а актически в канцелярии все сильного одесского генерала. И Янкель Стоцкий, как подобает



смышленному гражданину нашего города, понял, что ему вовсе нечего унывать, что он может еще найти утешение в других, может быть, менее компетентных, но за то более влиятельных кругах... С этого приблизительно времени ищущего занятий и сильно бедствовавшего тогда г. Стоцкого можно было почему-то часто встретить в канцелярии генерала Толмачева, куда он зачастил по каким-то таинственным делам... Эти «визиты», как велось тогда, не остались без должного поощрения, и случилось, конечно, так, что те специальные познания в области еврейских наук, которые проглядела в Янкеле Стоцком коллегия раввинов, открыл в нем, повидимому, более компетентный чем раввины генерал Толмачев... И месяца два спустя дамский портной Стоцкий уже мог заказать себе визитные карточки с надписью «одесский раввин» и торжествующе предстал пред сконфуженными раввинами с официальным документом в руках, удостоверявшим «право подателя сего на произнесение духовных речей»... Следует, впрочем, заметить, что эта солидная рекомендация отнюдь не спасала «проповедника» от того тяжелого положения, в которое он попадал каждый раз, когда вдруг его осеняло вдохновение произнести соответствующую случаю речь... Пришлось, однако, слушать его, во что бы то ни стало – и терпеть. И только с той поры, как покинул Одессу покровитель дамского портного, синагогальные старшины довольно-таки резко стали отказывать достопочтенному проповеднику в праве ораторствовать на трибуне... Но, с другой стороны, то жалкое положение, которое он занял среди своих единоверцев, во всех отношениях компенсировалось тем местом, которое он сумел занять в некоторых официальных и полуофициальных местных кругах. Так, за какие то никому неведомые заслуги Я.Стоцкому положено было почему то из доходов еврейской богадельни ежемесячное жалованье в 20 руб.... И характерно, что это обстоятельство, такая связь его с учреждением, во главе которого стоит председатель совета духовных правлений, не помешало однако г. Стоцкому принять какое то весьма странное участие в производящейся в настоящее время ревизии совета. Его заявление о делах совета, по

его же словам, было переведено ученым евреем при г. градоначальнике г. Лифшицом на русский язык и ныне, в свою очередь, представлено ревизирующему чиновнику...

Теперь об отношениях «тайнственного раввина» к г. Лашклову. Пока я собирал о нем нужный мне материал, судьбе угодно было, вопреки всем моим ожиданиям, снова столкнуть меня лицом к лицу с заинтересовавшей меня фигурой, и те дополнительные сведения, который мне удалось получить снова непосредственно из его уст, на столько, как мне кажется, характерны для освещения некоторых пока еще темных сторон этой истории, что я не могу отказаться от того, чтоб сказать о нем еще несколько слов. Не скрою, я безусловно предвижу, что этими новыми данными я рискую в коненц испортить добрые отношения, существовавшие до сих пор между господином Лашковым и его наивным и словоохотливым другом. Я поэтому заранее извиняюсь как пред одним, так и пред другим, но иначе, право, поступить не могу: таково уж мое положение...

Так вот мне удалось узнать из этого безусловно достоверного источника, что в «подробности тех действий», которые в день выборов разыгрывались на улице, г. Лашков вовсе уж не так мало посвящен, как он об этом поторопился довести до нашего сведения письмом, третьего дня помещенным на страницах «Одесских Новостей». И вопреки все тем же заверениям г. Лашкова, мне думается, что этот «безвестный раввин» ему все же, хотя бы несколько должен быть знаком... По крайней мере в этом именно уверяет меня все тот же г. Стоцкий, из уст которого я узнаю, что не далее как третьего дня г. Лашков пригласил его к себе и в страшном гневе так его распекал, так запугал за «неудачный образ действий», за некоторые сведения, которые он, нечаянно, пытаясь пред нами оправдаться, сообщил мне, что несчастный Стоцкий весь буквально трясся от волнения и, прибежав ко мне, со слезами на глазах молил меня не делать из его неосторожных признаний никакого употребления... Я сжалился над плачущим стариком, я обещал – и вы можете быть спокойны, г. Стоцкий, и даже вы, г. Лашков, – этот материал, о котором знаем мы, не

будет использован мною, я сумею исполнить свое обещание... И только то, относительно чего я не давал таких, исторгнутых слезами, обещаний, я позволю себе здесь рассказать. Г.Стоцкий, оказывается, наметил себе сравнительно скромные размеры деятельности. У г. Лашкова «имелось» несколько (не буду говорить сколько) доверенностей избирателей, написанных на имя разных лиц, но только не было в запасе «тех разных лиц», того «живого товара», который мог бы использовать голоса. Допущение к выборам было обеспечено, но нужно было только достать покорную голосующую скотину... И ее то, в определенном (не особенно большом, но и не малом, правда) числе, обещал доставить на «рынок» между прочим и этот, странный, больше заслуживающий сожаления, чем негодования, жалкий еврей.

И доставил. А они, эти маргариновые избиратели, шли, запугиваемые угрозами, одобряемые обещаниями, ведомые своим погонщиком, во всех смыслах, слепым... Да, впрочем, не им же одним... Но об этом, если позволите, в следующий раз...

Сотрудник «О. Нов.» [3].

### **Из еврейской жизни.**

**Петербург, 8 ноября.**

На фельдшерских курсах Венгеровой исключено 84 еврея, которые немедленно выселяются из столицы.

Председатель совета министров, в ответ на записку московских фабрикантов, настаивающих на необходимости отмены выселений евреев, обещал частично разрешить в положительном смысле вопрос о праве жительства евреев на ярмарках и приостановить выселения. Вообще же вопрос необходимо разрешить в законодательном порядке.

Временно занимающий кафедру петербургского митрополита Никандр разрешил хоронить на еврейском кладбище некоего Сувалкского, крестившегося 20 лет тому назад и пред смертью просившего похоронить его по еврейскому обряду.

В обществе достижения равноправия евреев читались доклады члена 1-й Думы Брамсона, Шингарева, Тырковой. Зал был переполнен. На улице скопилась тысячная толпа, требовавшая, чтоб ее впустили, и отказывавшаяся разойтись. Вызванные жандармы разогнали толпу [3].

### **Евреи и греки.**

**Вена, 21 (8) ноября.**

Из Афин телеграфируют: «Официозная «Gestia» сообщает, что салоницкие евреи действительно сначала отнеслись недружелюбно к вступлению греков в город, так как они боялись потерять положение и значение, которым они пользуются в Турции. Они боялись также конкуренции греков в торговле. Кроме того, обострению отношений способствовал также слух, будто евреи отравляли греческих солдат. Слух этот отказался, понятно, вздорным. Греческий король немедленно по взятии Салоник заявил о своем намерении вполне уравнивать в правах евреев с греками. Афинские евреи послали об этом в Салоники соответственные письма. Теперь между греками и евреями установились наилучшие отношения» [3].

### **Из еврейской жизни.**

Сотрудник «Haint»'а посетил Максима Горького на острове Капри. Горький, по словам еврейского журналиста, очень интересуется национальным вопросом. Еврейский вопрос, по его мнению, разрешится тогда, когда национальная проблема вообще будет разрешена в России. Очередная задача состоит в том, чтобы не допустить дальнейшего развития «националистической эпидемии», охватившей уже часть русского общества и грозящей распространением также среди молодежи. Горький очень интересуется еврейской литературой и знает всех ее видных представителей; сейчас он читает Переца в русском переводе. Он очень хвалит Жаботинского за то, что последний ознакомил русское общество с величайшим еврейским поэтом современности Х.Н.Бяликом. «Да, у вас богатая, очень богатая литература. Много талантов», о – закончил беседу знаменитый писатель [].

Подольскій губернатор отказал в разрешении на открытие в Могилеве отделения петербургского общества «Ховеве-Сфат-Эвер» (общества любителей древне-еврейского языка) на том основании, что подобные общества развиваются-де в населении национальное обособление и задерживают слияние всех народностей, населяющих Россию. Губернатор при этом основывался на циркуляре Столыпина, изданном в 1910 году [4].

На последнем собрании киевского отделения общества просвещения верх одержали националисты [4].

Арестованные в Кракове по подозрению в шпионстве варшавские еврейские музыканты Левков и Редельберг преданы суду. Поводом к подозрению, как оказывается, послужило бы то, что они, возвращаясь ночью с концерта, заговорили с часовым о предстоящей мобилизации. Директор варшавской филармонии Бирнбаум выехал в Краков, чтобы исходатайствовать освобождение их под залог до суда [4].

На этой неделе исполняется 30-летие со дня создания в Харькове студенческой организации «Билу», имевшей целью пропаганду среди еврейской учащейся молодежи идеи личного переселения в Палестину для борьбы за возрождение страны. Юбилей этот празднуется сейчас во многих городах представителями еврейской молодежи [].

В «осеннем сезоне», открывшемся в Париже, находятся и работы многих еврейских художников, среди них даровитых Готлиба, Спиро и др. Выставил там свои произведения и одессит Альтман, приобревший столь быструю славу, но сейчас он затмевается другими, еврейскими же, художниками [4].

### **Польско-еврейские отношения.**

В Варшаве польские ученики ремесленной воскресной школы поспорили с еврейскими по поводу избрания членом Государственной Думы Ягелло. Произошла свалка, во время которой смертельно ранены 3 ученика-еврея [4].

### **Вокруг Государственной Думы и Совета.**

В беседе с корреспондентом «Гацефиры» доктор Гуревич заявил, что пока еврейскими депутатами принято решение держаться исключительно «оборонительной» политики. Если же октябристы на деле будут и впредь идти вместе с оппозицией, тогда будет внесен законопроект об отмене черты.

Польское коло решило поддержать, вместе со всей оппозицией, вносимые кадетами законопроект о свободах и гражданском равноправии.

По словам петербургского корреспондента «А» выборы Ягеллы признаны спорными. Вопрос выяснится лишь на этой неделе, так как будут рассматриваться поступившие протесты. Октябрист Ковзан, весьма интересующийся варшавскими выборами, заявил, что протесты вполне основательны, и потому выборы должны быть кассированы.

Комиссия Государственного Совета утвердила принятые Государственной Думой ограничения евреев в польском само управлении. В кулуарах Думы уверяют, что законопроект этот будет принят Советом еще до Рождественских вакаций – и именно в думской редакции [4].

### **К раввинским выборам.**

Третьего дня в зале совета духовных правлений под председательством Б.И.Перельштейна состоялось собрание прихожан молитвенного дома «Маркевес-Амидов» № 33 (Средн., 1) для избрания уполномоченных, имеющих право участвовать в выборах городского раввината. Большинство голосов избраны следующие 11 уполномоченных: Г.Каплан, М.Поберезкин, Ш.Мошкович, И.Перельман, г.Линецкий, И.Барский, Б.И.Перельштейн, Ш.Абрамович, И.Тайч, И.Ройтенберг и Д.Гольдштейн [4].

### **Лекции.**

Вчера в клубе общества бывших воспитанников коммерческого училища доктором С.И.Айзенштамом была прочитана лекция на тему: «Право, религия и мораль в мировоззрении древнего еврейства». Молодой лектор, выступая во всеоружии

еврейской науки, довольно обстоятельно развил основные положения еврейского права, равно как и организацию древне-еврейских институтов. Но то, что, с внешней стороны, лекция была прочитана не совсем складно и плавно, в значительной степени помешало успеху чтения. публики было немного.

Сегодня в клубе общества бывших воспитанников коммерческого училища состоится третья очередная лекция приват-доцента М.И.Мандеса на тему «Великие трагедии Шекспира». Первые две лекции, как известно, посвящены были трагедиям «Ромео и Джульета», «Отелло» и «Макбет», предметом же сегодняшнего чтения послужат «Гамлет» и «Юлий Цезарь» [4].

Вечер еврейского интимного чтения («Ханука»).

Очередной вечер еврейского интимного чтения, устроенный в воскресенье в театре «Гармония», посвящен был И.Г.Вайсблатом еврейскому празднику «Ханука». В связи с этим праздником сохранилось предание, что в отдаленном углу иерусалимского храма найден был сосуд с несколькими каплями священного елея для возжигания семисвечника. И эти несколько капель горели по тому же преданию, около 200 лет, до тех пор, пока Соломонов храм не был окончательно разрушен. Об этой трогательной легенде, упоминает, между прочим, в своем историческом рассказе «Дус би еле б ймле» (Капельки масла) еврейский поэт С.Фруг. Рассказ этот прочитан г. Verite на жаргоне, взамен вступительного слова, обычно читаемого им на русском языке. Молодая, чуткая аудитория несколько раз прерывала чтение рассказа аплодисментами – особенно в тех местах, где автор, сравнивая эти несколько капель масла со святой святых еврейства, глубоко запрятанным в народной душе, восклицает с энтузиазмом: «нет, эти несколько капель масла горели непрерывно не 200, а 2.000 лет, вплоть до настоящего времени, и пока эта неугасимая лампада теплится, еврейский народ никого и ничего в мире не боится!»

Г. Verite завоевывает понемногу свою аудиторию: вчера в «Гармонии» был почти полный сбор. Публика состояла на три четверти из демократической молодежи. Но

были хоть и в небольшом количестве, представители свободных профессий: врачи, адвокаты, а также коммерсанты и т. д. Присутствовал на вечере также молодой польско-еврейский писатель А.Марек.

Упорная работа над собой, совершаемая по совету г. Закушняка, дает свои результаты: слегка нервная жестикуляция, иллюстрирующая выпуклые места рассказов, постепенно совершенствуется у г. Verite. Нельзя того же сказать о дикции, которой, в смысле ясности, отчетливости, полноты звука, и, главное, в смысле приближения к акценту настоящего, доподлинного местечкового еврея, не хватает еще многого.

Но все же недостатки молодого чтеца искупаются содержанием и смыслом читаемых им наизусть произведений. И значительную, весьма значительную долю успеха надо отнести на счет талантливых, остроумных, поистине народных еврейских бытописателей-жаргонистов.

И.Б. [4].

### **Разбирая архивы...**

1945 год, издательство "Дэр Эмэс" (Правда). Вероятно, мама привезла нам в Новую Одессу из Москвы. Дед немного учил меня еврейской грамоте (конечно, идиш). Он в семье слыл образованным человеком - закончил аж 4 класса хэдэра. Зато все его дети (выжившие) - три сына и дочь, моя мама - получили высшее образование (двое стали учителями, двое - инженерами). Бабушка мне рассказывала о спектаклях в Еврейском театре с Михоэлсом и Зускиным - приезжая к дочери в Москву, в 30-е годы... Поэтому смерть Михоэлса (а слух о его убийстве распространился мгновенно) вызвала шок. И ещё - бабушка по памяти читала мне в оригинале стихи Квитко и Маркиша. "Хавэр Ворошилов..." помню до сих пор. Ну, "Анна-Ванна, наш отряд..." - это я уже учил по-русски.



Лист с алфавитом большой, примерно А2, сканировал по частям и склеивал в Флотошопе. А что за стихи справа – Давид Маркиш, помогите! Пытаюсь читать – получается "Перец" [5].



[5].

Вчера в еврейской больнице скончался на 75 году жизни старейший служащий канцелярии одесского городского раввина Ш.-М.Эттингер, прослуживший в еврейской общине 43 года. старика Эттингера знало почти все еврейское население Одессы, обращавшееся в раввинат за справками, метриками и проч. Шмуот Эттингер был живым архивом, так как он в течение полувека служил при многих раввинах – Швабахере, Гурлянде и проч. Совет духовных правлений решил похоронить Эттингера на общественный счет на втором еврейском кладбище [4].

Третьего дня в «Беседе» под председательством Л.М.Моргулиса состоялись выборы должностных лиц. При открытии заседания г. Моргулис отказался от должности и от баллотировки в старшины. Затем приступлено было к выборам и большинством голосов председателем клуба «Беседа» избран присяжный поверенный А.В.Ярославский, а товарищем председателя – присяжный стряпчий С.А.Айзберг [4].

На время отпуска почетного мирового судьи В.Ф.Докса (с 10 декабря с. г., по 10 мая 1913 г.), исполнение обязанностей председательствующего в комиссии по досрочному освобождению возложено на почетного мирового судью Е.П.Стефанова [4].

Устроенный 25 ноября в зале биржи бал-маскарад в пользу общества попечения о бедных и бесприютных еврейских детях г. Одессы оказался очень оживленным и интересным. На эстраде во время бала артистки Мицци Вирт и госпожа Сербская и артисты господ Петровский и Дмитриев исполнили несколько номеров с большим успехом. К концу бала состоялся подсчет полученных талонов за оригинальные костюмы; наибольшее число талонов получили Е.Г.Городецкая за костюм «Суламифь», ей присужден был первый приз – серебряный дамский туалетный прибор; второй приз золотой браслет-часы – получил Дунаевский за костюм «нехорошо сшитый фрак». Г. Дунаевский предоставил присужденный ему приз в распоряжение правления общества. Бал продолжался до 3 часов ночи [4].

В комиссию по раздаче пособий топливом бедным евреям города Одессы, пожертвовали: товарищество южно-русского кожевенного завода 50 руб., Тригер Я.Д., Беспалов Ш.Н., Дмитриева В.П., Бродская Р.А., Гринберг М.Г. по 25 р., Гальперин М.А., Горенштейн и Кесельман, товарищество Н.М.Коншина, товарищество шлиссельбургской мануфактуры, товарищество Эмиль Циндель, Ландесман С.А. инженер, Гимельфарю Г.И. доктор, Шварц Т.Л., Герценштейн А.М., Брейтман Г.М. по 10 р., Александрович и. 7 р., Сусичнер Б.М., Байерле Э. и Ко, Раппопорт и Шредер, Ботвинник и Теплицкий, Гелингер И.Р. и Бемер Э. по 5 р.,

Гуревич М. и Варшавский К. по 4 руб. Итого 320 руб., раньше поступило 1985 руб., всего 2.305 руб. [4].

Нас просят обратить внимание добрых людей на бедственное положение вдовы Ханы Сотунской, страдающей пороком сердца, обремененной семьей и лишенной способности к труду. Адрес: Средняя 17, кв. 9 [4].



[4].

**28 ноября (11 декабря).**

**Из еврейской жизни.**

Стоящие во главе петербургского психо-неврологического института решили обратиться к содействию думских фракций в вопросе о решении участи евреев-

слушателей института. Последним, как уже сообщалось у нас, грозит та же катастрофа, что их соплеменникам в киевском коммерческом институте [6].

«Гацефир» телеграфирует из Лондона: «Парламентская комиссия, рассматривавшая вопрос об отношениях министра почт и телеграфа Самюэля к банковской фирме Монтэгу, выяснила, что все обвинения, предъявленные консерваторами к министру, лишены основания». Таким образом, еврейский министр, вероятно, останется на своем посту [6].

Австрийский премьер-министр граф Штюргк заявил в беседе с еврейским депутатом Рейцесом, внесшим в рейхсрат запрос о салоницком погроме, что представитель Австрии уже заявил в Афинах протест против беспорядков, и что тройственный союз во чтобы то ни стало добьется объявления Салоник вольным городом[].

«Haint» со слов иностранных газет сообщает, что Англия, с согласия Турции, намерена занять Палестину на тех же основаниях, что Египет. В Яффе высажен уже десант из 600 матросов для защиты английского консульства [6].

Арестованные в Кракове по подозрению в «шпионстве» еврейские музыканты из Варшавы Леквов и Редельберг (см. вчерашний номер «Одесских Новостей») уже освобождены [6].

### **К раввинским выборам.**

Третьего дня, в еврейской дешевой кухне, под председательством председателя А.С.Бискера состоялись выборы молитвенного дома «Млехет-Зуов» (мастеров золота), находящегося в Базарном переулке, 12, для избрания уполномоченных, имеющих право участвовать в предстоящих раввинских выборах. Избраны следующие 10 уполномоченных: А.Биск, Г.Клознер, Х.Бердычевский, С.Елик, Л.Цукерман, И.Эйзельберг, И.Коган, И.Иофе, К.Бернштейн и Г.Фельдман.

Уполномоченными от молитвенного дома красильщиков (Суворовская, 119) избраны: Э.Зицерман, Н.Штрайнер, А.Немировский, В.Кацман, Ш.Гивенталь, Н.Коган, А.Ваксман, я.Фрид и Я.Беркович.

Прихожане молитвенного дома «Ойским Беэmine» избрали своими уполномоченными: А.Ткача, П.Гитмана, Н.Розенблита, А.Неймана, Л.Галицкого, Ч.Немировского, Г. Файнштейна, К.Айзенберга, В.Кельмана, А.Райха и Б.Ферштера.

Уполномоченными молитвенного дома «Хетве-Эйцел» выбраны: М.Корович, А.Ривлин, Б.Розентуккл, Б.Каганович, Л.Рубинштейн, Л.Ткач, Ш.Юпцер, Ю.Зильберман. И.Темес, К.Алуф и В.Стрешинский [6].

**29 ноября (12 декабря).**

### **К раввинским выборам.**

В городскую управу поступает теперь много жалоб от прихожан молитвенных домов на невнесение их в списки избирателей для избрания раввина. Управа оставляет эти жалобы без последствий, ссылаясь на мнение комитета министров от 8 июня 1901 г., в силу которого право участия в выборах имеют лишь те прихожане, которые по книгам молитвенных домов значатся не менее 2 лет.

Вчера вечером, в помещении одесской еврейской кухни под председательством С.Я.Бронштейна, состоялось общее собрание молитвенного дома «Мойхрем-Кемах» (торговцев мукой), находящегося на Преображенской, в доме № 71. Избрано следующие 10 уполномоченных: А.К.Осипович, З.Гольденберг, С.Я.Бронштейн, И.Шерман, Г.Зейлингер, А.Песис, Л.Брацлавский, Ш.Костаковский, в.Рисман и Ш.Фрайнштейн.

Вчера же вечером в зале совета духовных правлений уполномоченными молитвенного дома «Гахнусас-Кале» избраны следующие 11 человек: братья А. и Г.Екиперман, Ш.Перлов, И.Маньковский, Б.Рубинштейн, С.Штейн, Ш.Шварц, И.Молдаванский, Е.Винокур, А.Любарский и С. Клейман.

Третьего дня вечером в помещении еврейской дешевой кухни назначены были выборы уполномоченных от прихожан молитвенного дома «Мануда-Тилим», то как как в этом собрание не прибыли представители городской управы и полиции, прихожане, не решившись производить выборы, отложили их и разошлись [7].

Городской управой получено прошение от смотрителя городских кладбищ и городской богадельни г. Телье об увольнении его в отставку. Кандидатом на эту должность называют гласного Колченкова-Николаева [7].

Комиссия по обревизованию совета духовных правлений и еврейского погребального братства в настоящее время разрабатывает окончательный доклад о ревизии этих учреждений. Докладом предусматривается реорганизация братства и совета духовных правлений, причем рекомендуется установить определенную таксу за погребение, закрыть новую богадельню на 2 еврейском кладбище, закрыть хедера при молитвенных домах, устроить памятники на еврейских кладбищах и проч. Комиссия предполагает закончить доклад о совете и братстве к приезду одесского градоначальника камергера И.В.Сосновского из Петербурга. доклад этот будет отправлен на утверждение министра внутренних дел. По окончании доклада о совете и братстве, административная ревизионная комиссия приступит к изготовлению доклада о ревизии одесской еврейской больницы [7].

Правление общества взаимопомощи бывших воспитанников училища «Труд», в полугодовой день кончины первого почетного члена общества прис. пов. М.Г.Моргулиса отслужило третьего дня в синагоге «Хай Одом» заупокойное моление в присутствии многих членов общества, родных и знакомых [7].

С 1 декабря будут освещены электричеством целиком улицы Екатерининская и Херсонская [7].

Годичное собрание общества пособия бедным больным евреям «Эврас-Хойлим» назначено на 3 декабря с. г. в большом зале биржи. Предстоит между прочим избрание

4-х членов правления вместо выбывающих по очереди Я.В.Блюмберга, К.М.Каплана, Я.И.Каушанского и А.И.Ункелеса [7].

Продолжение общего собрания членов общества помощи бедным евреям города Одессы для выборов остальных 3-х членов правления и обсуждения текущих дел назначено на воскресенье, 2 декабря, в 7 ½ часов вечера, в здании одесского городского кредитного общества (улица Гоголя, 12) [7].

На-днях в новой синагоге (по Екатерининской), было совершено богослужение по случаю праздника «Маккавеев». Дом раввина г. Вайсманом и духовным раввином Финкелем были произнесены речи [7].

### **Выборы раввина.**

#### **I.**

Начались раввинские выборы. При нормальных условиях, когда выборы раввина, как того требует закон, происходят каждые три года, выборы раввина были бы заурядным явлением и не вызывали бы напряженного внимания еврейского общества. Но Одесса – единственный город в необъятной России, в котором в отношении раввинских выборов действует исключительное положение, установленное не законом, а произволом бывших администраторов. Одесская еврейская община не знает выборного раввина 22 года – срок, за которых в других общинах, согласно закону, раввинские выборы повторились восемь раз. Двенадцать лет сидели на курульном..... раввинский пост занимают случайные лица, никогда не избиравшиеся или даже забаллотированные, но назначенные администрацией из числа своих «любимчиков». Против некоторых из этих «назначенных» община боролась всей силою единодушия, других она обходит презрительным невниманием, в ожидании лучших дней. Во всяком случае, вторая в России еврейская община 22 года остается без своего духовного руководителя, избрание которого предоставлено ей законом, который, как известно, не балует евреев. При таких условиях раввинские выборы

представляют общественное первостепенной важности для 160-тысячного еврейского населения Одессы.

Выборы уже начались. По 7 синагогам и 50 молитвенными домами г. Одессы производятся теперь выборы уполномоченных для выбора раввина и его помощников. Недели через две эта первая стадия выборного производства будет закончена, а между тем, при встрече евреи спрашивают друг друга: «ВА что, впрямь, будет у нас выборный раввинат?» Одесским евреям памятно, что и в ноябре 1903 года происходили, после сильных настояний общины, выборы раввина. Но эти выборы были разыграны, так сказал, «в ничью». Избранный раввин В.И.Темкин не был утвержден и остался в своей елисаветградской епархии, а в Одессе остался по-прежнему взлелеянный назначенный раввинат. Будем верить, что в настоящее время, когда на очередь поставлен вопрос о реорганизации духовных управлений православной церкви, сектантства и других религиозных общин, нам, евреям, будет, по крайней мере, предоставлена возможность управляться на основании старого, семидесятилетнего закона о выборах раввина.

Порядок выборов, установленный законом 1901 года, далеко неудовлетворительный. До этого года раввинат избирался «всеми евреями», т. е. посредством прямых выборов даже неограниченных цензом. Правильно избранный раввин, действительно, являлся, если можно так выразиться, равнодействующим всех направлений и течений в еврействе. По крайней мере, он мог быть таким. Этот порядок оказался кое-кому нежелательным. Чрезвычайно любопытно, что инициатива в отмене старого, вполне демократического, порядка выборов принадлежит Одессе. Бывший градоначальник Зеленой, желая перетянуть выборные весы на сторону «своего» кандидата, установил, вопреки существовавшим тогда прямым выборам, выборы через уполномоченных. За ним пошли «помпадуры» других городов. когда же евреи (не Одессы, о, нет! Она осталась инертной) обжаловали этот порядок в сенат, который в силу закона должен был его отменить, тогда законодательным путем был



установлен ныне существующий порядок выборов. Порядок этот заключается в том, что каждое молитвенное общество избирает на первую сотню своих членов десять уполномоченных, а на другие сотни по одному. Этот порядок, с одной стороны, исключает из участия в выборах значительную группу еврейского населения, неприписанного к молитвенным обществам, хотя и сильно интересующуюся общинными делами, принимая в них живейшее участие. С другой стороны, этот порядок весьма неравномерный. Достаточно указать на то, что при этом порядке Главная синагога или Бродская, насчитывающие 5 или 6 сотен прихожан, избирают 14 или 15 уполномоченных, а молитвенные дома в Дальнике или на Хаджибейском лимане, имеющие не более 40 прихожан, избирают десять уполномоченных. При этих условиях выборы находятся в руках массового элемента. В других городах это ведет к злоупотреблениям. В маленьких местах исход выборов часто решается размером «бонификаций» со стороны кандидатов. В Одессе, как показали выборы в 1903 г. масса вполне добросовестно и серьезно относилась к своей ответственной задаче и прислушивались к голосу интеллигенции и прессы, хотя и тогда участь выборов решила агитация последних двух дней, но кандидат был вполне достойный.

Двухстепенные выборы раввина установлены в эпоху Плеве. Конечно, теперь, в конституционное время, этот порядок мог бы быть заменен существовавшими до конституции прямыми выборами, но такая перемена может произойти лишь в законодательном порядке. Если четвертая Дума станет, как того добиваются многие, «Думой малых дел», то можно будет предложить на ее решение некоторые вопросы еврейской общины, как, например, отмена коробочного сбора (вопрос в котором евреи нашли неожиданных союзников в лице избирателей Левашева и епископа Анатолия), изменение порядка раввинских выборов и др. Пока же будем пользоваться синицей, имеющейся в наших руках, благо и ее не всегда дают.

К сожалению, в еврейской общине замечаются растерянность и неразбериха. Причиной этой растерянности является, конечно, дезорганизации, внесенная в

общину событиями последних лет. Группа людей, направлявшая дела общины, при первом противном ветерке сдала позиции без боя, сосредоточив все свое внимание на борьбе за гегемонию в одном обществе, точно это, хотя и почтенное, общество – есть альфа и омега всех общинных интересов. Масса, организованная в совете духовных правлений, не могла выдвинуть достойных руководителей, стойких общественных деятелей. Эта организация отцвела, не успевши расцвести, оставив нехороший запах низкопробного угодничества, которое ее погубило.

Этой растерянностью объясняется, между прочим, одинокий голос, раздавшийся на страницах этой газеты, в пользу того, чтобы выборы раввина были отложены, так как все равно при нынешней ситуации не найти достойного кандидата. Этот голос оказался, действительно, одиноким. Одесским евреям слишком опостылел нынешний «толмачевский» раввинат и они с нетерпением ждут нового момента, когда они смогут его послать туда, откуда он пришел. Как не велика растерянность, одесская еврейская община сумеет выйти из нее с победой. Уже теперь замечается некоторое движение, направленное к тому, чтобы столкнуться, согласиться и совместными усилиями, если не будет возможно избрать вполне подходящего для Одессы раввина, то, по крайней мере, не пропустить нежелательных кандидатов с далекого севера и близкого юга.

Но о кандидатах в следующий раз.

Ех [8].

### **28 ноября (11 декабря).**

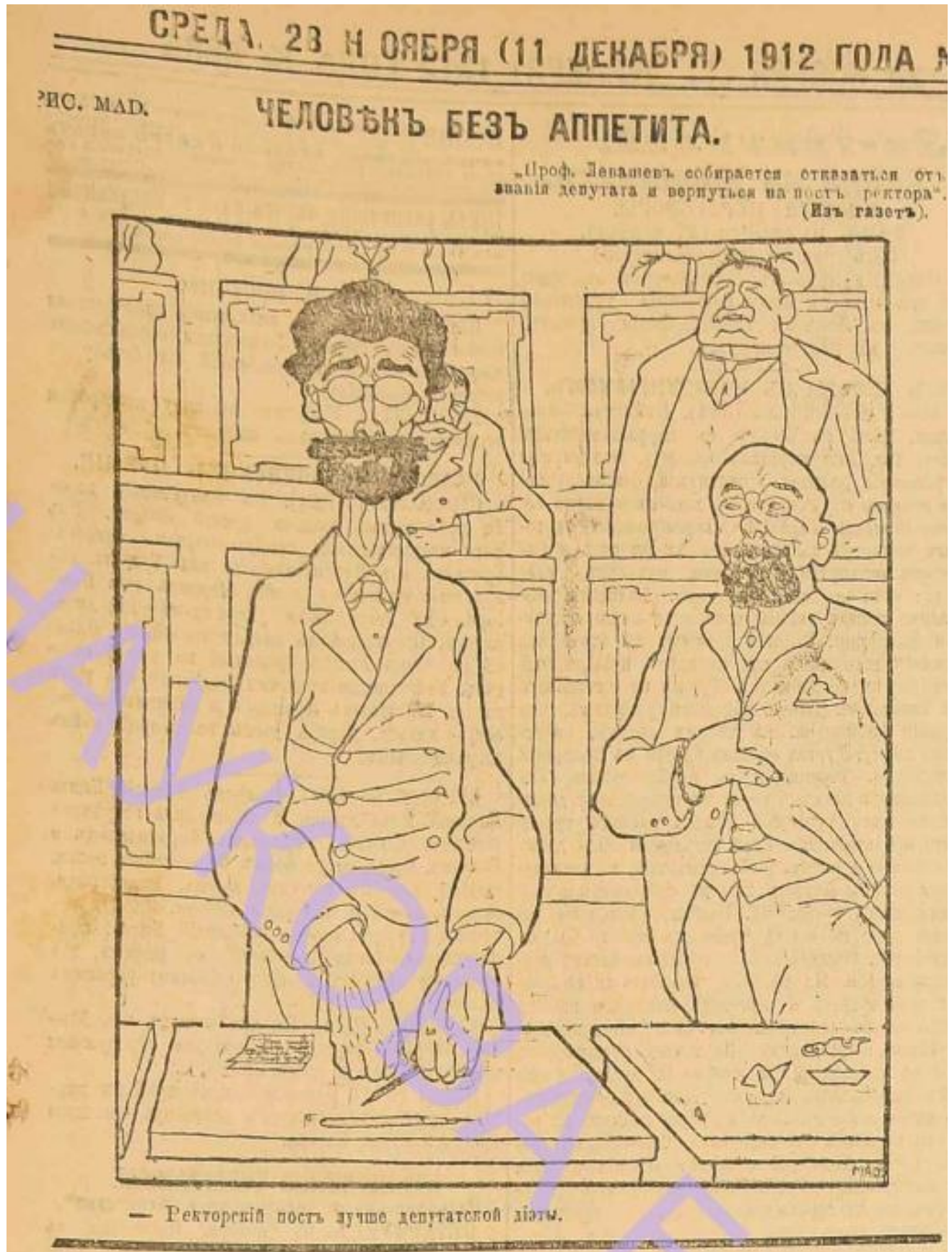
Местное болгарское консульство, по полученному от болгарского правительства распоряжению, закончило отправку запасных призванных болгар в армию [6].

Вчера греческое генеральное консульство отправило по железной дороге в Грецию партию призывных греческо-подданных. На этой неделе консульством будет закончена отправка греческих запасных [6].

Со вчерашнего дня местное турецкое генеральное консульство прекратило отправку в армию призывных запасных и новобранцев мусульман [6].

Пароход Добровольного флота «Саратов», отправленный около месяца тому назад из Одессы в Константинополь, в распоряжение тамошнего российского посольства, на случай обострения дал в турецкой столице и необходимости перевода на этот пароход тамошних российских подданных, ныне, в виду наступающего успокоения, возвращается в одесский порт. Пароход прибудет сюда сегодня [6].

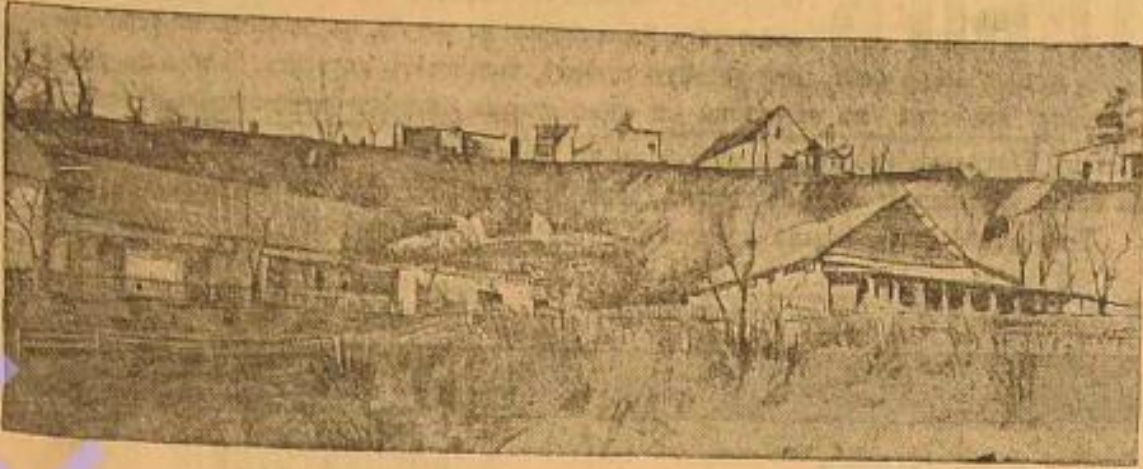
Вчера, 28 ноября, прибыл в Одессу по железной дороге через Волочинск австрийский министр путей сообщения граф Мархет с женой, в сопровождении других чинов австрийских дорог. Австрийский министр осматривал австрийские железные дороги в Галиции, Кракове и друг. В Одессу австрийский министр путей сообщения, повидимому, прибыл частным образом, так как на вокзале графа Мархета никто не встречал, и австрийское консульство не знало об его приезде. Граф Мархет пробудет в Одессе несколько дней [7].



[6].

**ЛЕВАШО́В Сергій Васильович** (05(17). 07. 1857, с. Погоріле Тульської губ., Росія – 29. 06. 1919, Одеса) – лікар-терапевт. Д-р медицини (1880), проф. (1886). Закін. Мед.-хірург. академію у С.-Петербурзі (1878), де був залиш. для підготовки до професор. звання, від 1883 працював приват-доц. клініки внутр. хвороб. 1885–86 перебував у наук. відрядженні у Німеччині та Франції. Зав. каф. факультет. терапії Казан. ун-ту (Росія, 1886–1903); зав. каф. лікар. діагностики з пропедевт. клінікою (1903–04), зав. каф. факультет. терапевт. клініки (1904–14), водночас – декан мед. ф-ту (1907–08), ректор (1908–12) Новорос. ун-ту в Одесі, голова Т-ва рос. лікарів при Ун-ті (1905–12). Очолював організац. ком-т зі створення Одес. вищих жін. мед. курсів (1908–10). Чл.-кор. Париз. терапевт. т-ва (1899). Досліджував нерв. механізми вісцерал. захворювань; виявив, що трофіч. вплив нерв. системи здійснюється через вазомоторні волокна. Експериментально підтвердив гіпотезу про порушення кровотоку у дріб. периферич. судинах як важливий механізм формування аневризм. Запропонував експерим. модель аневризми, яка виникає у результаті знач. місц. коливань артеріал. тиску. Проводив мікробіол. дослідж. висип. тифу. Вивчав питання лікування серц. захворювань, особливості жовчовиділення і секретор. діяльності шлунка під впливом лікув. засобів. Розстріл. чекістами [9].

## Оползни въ Одесѣ.



Приморская дача, на половину сползшая.



Разрушенный оползнями домъ на дачѣ Риакъ-Вагнера.

(Снимки Г. Бернштейна).

[10].

### **К вопросу об оползнях.**

По распоряжению господина градоначальника, организована техническая комиссия для осмотра оползней на Ланжероне и прилегающих дачных местностях, которой поручено на первых порах выяснить вопрос, не представляется ли опасности для публики, посещающей ежедневно места, пострадавшие от оползней. В комиссию вошли: окружной инженер управления юго-западного горного округа Л.И.Гонсиоровский, инженеры градоначальства В.И.Зуев и А.С.Панпулов, городские инженеры М.Ф.Безчастнов и Ф.П.Неструх и полицмейстер М.И.Доливо-Добровольский. Комиссия третьего дня осмотрела оползший район береговой полосы и имела в канцелярии градоначальника предварительное совещание, причем выяснила, что в данный момент для публики, осматривающий оползнь, нет опасности. Комиссии предстоит еще осмотреть вновь район оползней наверху и дачи, после чего комиссия представит господину градоначальнику доклад – о предстоящих мероприятиях на Ланжероне и по всей береговой полосе, пострадавшей во время оползней. Вчера та же комиссия осмотрела местность в начале Торговой улицы, прилегающей к дому Руссова, где параллельно с Приморской улицей одновременно с Ланжероном появились незначительные трещины. Комиссии предстоит выяснить вопрос имеют ли эти трещины связь с оползнями на Ланжероне. Первый осмотр этой местности еще не дал окончательного результата, хотя комиссия полагает, что трещины при доме Руссова внизу Торговой улицы не имеют связи со стихийными разрушениями на Ланжероне. По окончании работ технической комиссии предполагается созвать под председательством господина градоначальника совещание, в котором примут участие сведущие лица, для детального обсуждения вопроса об оползнях в Одессе и мерах к их прекращению [11].

### **К выселению евреев.**

В Одессу прибывают в последнее время еврейские семейства, высылаемые из сел и деревень Киевской, Волынской и Подольской губерний. Высланные делятся на две категории: одни по особому постановлению особого присутствия при министерстве внутренних дел высылаются из пределов киевского генерал-губернаторства (Киевской, Волынской и Подольской губерний) за «порочное поведение». Порочность их состоит в том, что они составляли управляющими разных имений, или занимались свекловичными плантациями. Как велик вред, приносимый ими местному населению, видно хотя бы из того, что во всех случаях без исключения помещики сами, по своей инициативе, ходатайствовали пред высшим начальством об оставлении евреев в селах.

Некоторые помещики даже ездили в Петербург лично просить об этом в министерстве, но это оказалось тщетным. Интересно отметить, что правители некоторых городов, где намеревались поселиться эти несчастные, в виду того, что они высланы за «порочное поведение», запрещали им жительство в своих городах. Эти несчастные обратились к помощнику присяжного поверенного С.С.Пену, который возбудил по телеграфу ходатайство пред министром внутренних дел о разъяснении местным начальникам, что эти лица не экспроприаторы, не закоренелые разбойники и что жительство их вне указанных трех губерний не может быть запрещено. Господин министр внутренних дел по телеграфу же отменял распоряжения местных властей и разрешал им жительство в этих городах.

Другая категория выселяемых евреев – это лица, высланные из сел Волынской губернии, в виду закона 2 мая 1883 года. Некоторые из высланных лиц живут в селах 20 лет и более. Во время издания столыпинского циркуляра в 1907 году они случайно не были зарегистрированы и ныне они признаются новопоселившимися. Как известно, киевский генерал-губернатор приостановил выселение их до весны, но лица, уже выселенные, обратно не допускаются.



Об отношениях крестьян к несчастным выселяемым передают любопытные сцены. Крестьяне в своих хатах давали приют выселяемым евреям, скрывая их от бдительных взоров полиции. Семейства некоторых евреев еще и поныне живут у крестьян, пока главы их найдут для них пристанище. Крестьяне снабжали беднейшие семейства евреев деньгами на переселение. Рассказывают также, что на вопли этих евреев о помощи не откликались ни местные общественные деятели, ни даже еврей-депутаты, а одни местные крестьяне, которые по своей инициативе обращались в министерство внутренних дел с ходатайством о приостановке выселений. И это сделано крестьянами Волынской империи, где находится Почаевский монастырь, откуда рассылается по всей Волыни погромная литература?! В чьих же интересах производятся эти выселения, если крестьяне и помещики ими недовольны?... [10].



[11].

### Городские выборы.

В муниципальных сферах более всего говорят, конечно, о предстоящих городских выборах. Наиболее сильную конкуренцию «Моисеево-Никитинская» партия встретит, конечно, в лице «пеликановцев», которые довольно дружно стали готовиться к выборам. Завтра приезжает в Одессу господин Пеликан для переговоров с главными «лидерами» своей партии, после чего будет приступлено к составлению списков гласных. Главным образом, предполагается включить окраинных

домовладельцев. Из состава нынешних гласных в список будут включено, как говорят, 12 – 15 человек. «Моисеево-никитинцы», с своей стороны, конечно, не дремлют. В их список войдет, конечно, большинство нынешнего состава, за исключением стоящих в оппозиции, а также господина Михайлова, Георги, Водова и т. п. Взамен их, говорят, предполагается вербовать гласных из членов английского клуба, всегда сохранявшего у нас связь с муниципалитетом [11].

### **Стон и жалобы.**

Нам доставлено за подписью двадцати девяти домовладельцев так называемого «Сахалинчика» очень интересное, хотя и не новое по своему содержанию письмо в редакцию. Оно содержит в себе знакомые нам обычные жалобы на ряд характерных вопросов, обращенных, согласно редакции письма, «к господам управцам, к тем сильным мира сего, от которых зависит наша печальная участь».

«Отчаяние», пишут обращающиеся к нам за помощью окраинные домовладельцы: «охватывает нас... Руки опускаются... Что делать?» А дальше следует и самая суть их маленькой просьбы: «Уже сотни раз обращались мы с мольбой о замощении наших улиц, о канализации. Жить в таких условиях нет нам никакой возможности! Мы задыхаемся в зловонии, мы тонем в грязи... А молодое поколение тонет в грязи не только физически, но и нравственно... в осенние дни у нас грязь непролазная... Дети не могут посещать школ»...

«Городская управа» жалуется они дальше, «не желает побеспокоиться о нашей местности. Казалось бы, ей следовало заглянуть к нам, подать нам руку помощи. Но этого нет, тысячу раз нет»...

И, должно быть, сильно уж наболело у этих горемычных домовладельцев, если они решаются теперь на такие, по их словам, «крайние» меры.

«Если городская управа, читаем мы в этом заявлении, – «не ответит в благоприятном смысле на наше последнее прошение (поданное еще в первых числах сентября, то мы решаемся обратиться в Петербург, на имя министра внутренних дел

и даже на Имя Его Императорского Величества Государя Императора. Мы командируем в Петербург выборного из нашей среды, потому, что дальше терпеть уже нет сил... Несправедливое отношение к нам более чем ясно... Во многих местах, находящихся гораздо далее от центра, имеется уже канализация, имеются мостовые, фонари, а у нас нет ничего... Люди пользуются роскошью, а мы не имеем самого необходимого!»..

«Чем же это объяснить? Скажите нам, благодетели наши!».. так заканчивают свое послание простодушные авторы этого письма.

Что можно прибавить к этому сплошному стону и что можно сказать этим «двадцати девяти» наивным, ищущим справедливости? И где? в одесской думе... Какой ответ дать им по поводу их настойчивого «почему»? Одно разве только – что все это слишком не ново для нас, что и до сих пор были и теперь напрасны будут их ожидания и надежды... Так было, и до поры до времени, так будет. Некогда было подумать о нуждах окраин: «иждивением» занимались, да еще кое чем... [11].

### **В преддверии выборов.**

Мойсеевская партия, готовясь к предстоящей избирательной кампании, начинает уже подводить итоги своим заслугам пред городом, предполагая в разгар кампании выпустить воззвание к избирателям с перечнем этих заслуг. Пока же задачей ближайшего момента считается возможно дальше затянуть срок полномочий нынешней думы. И в этих видах решено, например, отложить опубликование избирательных списков да послепраздничное время.

Необходимо, впрочем, оговориться, что среди самовлюбленных мойсеевцев имеется довольно значительная группа гласных, которая, признавая за нынешней думой, а попутно и за... собой большие заслуги, склонна, однако, стать в оппозицию тем из гласных (а их немало), которые в той или иной форме находятся на иждивении у города, извлекают пользу из городских командировок и т. д. Хватит-ли у этих «оппозиционеров», молчаливо покровительствовавших раздаче гласных теплых

местечек мужества довести свои намерения до конца – покажет, понятно, ближайшее будущее, но пока вместо мужества господ псевдооппозиционеры проявляют лишь изрядную долю смелости в оценке заслуг моисеевской думы. Осуществление трамвая, ожидаемое расширение, в интересах окраин, эксплуатация газового завода, открытие городского ломбарда и банка, канализация Ближних Мельниц и предполагаемая Пересыпи, предполагаемое перенесение Толкучего рынка и устройство на площади, ныне занятой рынком, сквера, благополучное решение вопросов о хлебной гавани и линии Одесса-Бахмач, работы по благоустройству Ланжерона и т. п. – все эти уже осуществленные дела и благие намерения господ моисеевцы самым серьезным образом ставят себе в актив, не замечая в своей деятельности ни одного, повидимому, сучка... И на людей, не посвященных в закулисную сторону «деятельности» моисеевцев, перечень их «заслуг» может, к сожалению, произвести известное впечатление.

– Разберите, однако, во всех этих заслугах, – заявил нам один из видных деятелей прежних думских составов, – и вы увидите, что едва-ли у населения должно быть особое желание снова видеть моисеевцев во главе городского самоуправления. Начнем хотя бы с хлебной гавани. В этом вопросе городская дума тянулась в хвосте биржевых кругов, приложивших массу похвальной энергии для осуществления давнишней мечты Одессы. Со стороны-же думы замечалось лишь неприкрашенное желание соблюсти только внешнее приличие. Иначе и объяснить нельзя, например, командировку в Петербург по делу о гавани такого ходатая, как покойный Кардиналовский и др... Мало того, в довольно продолжительной портовой эпопее было немало моментов, когда городское управление неожиданно вкладывало палки в колеса, препятствуя скорейшему разрешению вопроса. И если Одесса уже находится накануне расширения гавани, то в этом она обязана кому угодно, только не городскому управлению.

– Другим своим детищем моисеевцы с гордостью называют электрический трамвай, упуская, однако, из виду, что им пришлось лишь завершить большое дело, начатое предыдущими думами. Но и завершение это произведено было так удачно, что, право, едва-ли есть чем похвастать. Проявляя особое странное и на первый взгляд непонятное благоволение к бельгийцам, городские заправила как при заключении контракта, так и теперь при его осуществлении как будто умышленно делают все, чтобы дело клонилось в пользу бельгийцев и во вред населению. Чувствуя себя полновластными хозяевами на несколько десятков лет, бельгийцы с каждым днем все больше наглеют в своем бесцеремонном игнорировании интересов населения; управцы-же продолжают кокетничать с бельгийцами. Отдать на много лет в кабалу ловким дельцам население крупного центра – заслуга, по моему, не из великих. Моисеевцы попутно бравируют также и электрическим освещением города, отмечая, что благодаря удешевлению электрической энергии, население окраин сумеет эксплуатировать последнюю для промышленных целей. О такой же эксплуатации моисеевцы говорят, когда дело касается газового завода. Но, увы, за этими громкими словами кроется одно лишь пустое место. Электричество и газ пока достояние лишь центра, окраины же мечтают только о них, не говоря уж о том, что проводка электричества и газа на окраины на средства частных предприятий – удовольствие пока довольно недешевое. Таким образом электричество и газ являются пока достоянием центра.

– Кстати, раз зашла речь о поощрении одесской промышленности, нелишне будет отметить, что там, где дело касается доходов городской кассы, там нынешние городские деятели проявляют узко-невежественный взгляд на способы поощрения промышленности. Одесса не Киев, питающийся богатым тяготеющим к нему району. Главными импульсами одесской жизни является порт и отчасти производство, находящееся в первоначальной стадии своего развития. И вот эта постоянная зависимость Одессы от операций порта, которые, в свою очередь, находятся в

зависимость от урожая или внешних причин, должна была бы, казалось, подвинуть городских деятелей к поощрению производства. Но, в интересах развития местного производства, дума ничего более остроумного до сих пор не придумала, как систематическое повышение цен на воду и увеличение обложения промышленных предприятий... Всякий раз, когда в городской кассе образуется брешь, выдвигается какой-либо новый налог. И в этом проявляется творческий дух управцев в изыскании средств. Доказывает, что такого рода система увеличения городских доходов – палка о двух концах – значит повторять избитую истину. А наряду с этой погоней за новыми доходами мы замечаем полную индифферентность к такой, например, доходной статье, как городские каменоломни. По моим вычислениям, город, благодаря вялой эксплуатации каменоломен, потерял за последние три года не меньше миллиона руб., не говоря уж о том, что интенсивная добыча камня могла бы способствовать росту домостроительства. Во всех западно-европейских центрах вода отпускается по удешевленной цене не только фабрично-заводским предприятиям, но и для нужд окраинных садов и огородов. У нас же, благодаря постоянным засухам и дороговизне водопроводной воды, овощи с каждым годом дорожают. В меньшей степени дороговизна воды отражается и на росте промышленности. Кстати, припоминается любопытный факт для характеристики нашего муниципального «поощрения» промышленности. Несколько времени тому назад крупный южный мукомол Коган обратился в думу за разрешением на сооружение на одной из окраинных улиц мукомольной мельницы. И так как в нынешней думе политика на первом плане, то Когану в его ходатайстве было, разумеется, отказано. Это побудило Когана соорудить мельницу в Кишиневе. Освещать приведенный факт едва ли приходится...

– Возвратимся, однако, к нуждам окраин. Что для них сделано? Проведена канализация на Ближних Мельницах и замощены две улицы на Пересыпи. Но разве мельницы Ближних Мельниц не знают, что канализирование их района – простая счастливая случайность, вызванная сооружением в том районе городских казарм. Я

уж не говорю о том, как в качественном отношении произведена была эта канализация и как сооружены были эти казармы... Опытный ревизор, несомненно, нашел бы в этих сооружениях нечто такое, на чем можно было бы остановить свое внимание. К этому вопросу я еще, впрочем, сам скоро вернусь. Очень много, правда, в последнее время говорят о канализировании Пересыпи, по реальным шагам еще пока не сделано, если не считать, впрочем, начавшегося подвоза на Пересыпь камня для канализации – предвыборный маневр, но ничего больше. Мое глубокое убеждение, что при нынешних заправилах канализации Пересыпи – дело не близкого будущего... Где ээ эти пресловутые заботы о нуждах окраин? В чем они выразились? Наиболее ярким ответом на эти вопросы может служить напечатанная в «Одесских Новостях» слезница жителей «Сахалинчика», утопающих в грязи и зловонии и готовых даже стучаться в министерские двери, лишь бы добиться благосклонного внимания господ управцев. Точно такие же вопли доносятся и с других окраин, и утверждения «моисеевцев», что окраины были-де их главной заботой, звучит какой-то иронией: все почти окраины продолжают утопать в грязи и тьме, и дальше сладких обещаний и платонических реверансов перед окраинными домовладельцами дело не подвигалось...

– Перейдем далее к другой дальнейшей заботе городского самоуправления – к обслуживанию населения больничной помощью. Ни в одном, казалось, крупном центре больничное дело не поставлен так отвратительно, как в Одессе. Городская больница представляет собою какую-то клоаку во всех смыслах: грязь и теснота, способствующая распространению инфекций, отсутствие достаточного контингента врачей, что объясняется тупым, ничем не объяснимым нежеланием допустить к практике в больнице молодых врачей, предлагающих бесплатно свои услуги, прозектор и помощник прозектора (навязанные городу генералом Толмачевым) игнорирующие интересы больницы, вследствие чего трупы неделями лежат в ожидании вскрытия, недостаточный штат младшего медицинского персонала – все

это естественно, заставляет население всячески избегать помощи городской больницы. А если к этому прибавить еще систематическое разоблачение о хозяйничании господина Сенькевича-Корчака, его самодержавный образ действий и целый ряд больничных панам, то не ясно ли, что городская больница, является наиболее темным пятном нашего городского хозяйства. Между тем, привлечением к больничному делу общественных элементов можно было бы внести порядок и большую заботливость о больных. Примером в этом отношении может служить для города еврейская больница, где, благодаря участию представителей общества, царствует образцовый порядок и чистота. Далее, что сделал город для заполнения давнишнего пробела? Я говорю об отсутствии в таком крупном центре, как Одесса, ночных дежурств врачей. Всякому из нас приходилось неоднократно испытывать весь ужас отсутствия скорой ночной врачебной помощи, хроника знает даже случаи, заканчивающиеся смертным исходом вследствие отсутствия быстрой врачебной помощи... Но, тратя на разные, никому ненужные патриотические затеи десятки тысяч рублей, дума до сих пор не нашла возможным удовлетворить эту постоянно острую нужду...

– Я привел вам лишь несколько примеров для характеристики бездарности нынешних городских заправил, но если рыться в памяти, то получится сплошной ряд дефектов, – один крупнее другого. Наивно было, впрочем, ожидать иных результатов от деятельности людей, смотрящих на служение городу исключительно с точки зрения собственных карманных интересов. Никогда гласные в стремлении использовать свое положение не доходили до такой бесцеремонности, как теперь. За редкими исключениями, почти все гласные находятся теперь на иждивении у города. На-днях я посетил новый городской ломбард, помещающимся в доме одного из гласных, и буквально ужаснулся: за помещение, имеющее 8 окон на улицу, за которое, по одесским квартирным ценам, можно было-бы дать максимум 2 – 2 ½ т. р в год,



город платит... 5.500 р., кроме 7500 р., истраченных на ремонт дома... Ведь, это цинизм доходящий до грации!

– Где же выход из нынешнего положения?

– Для успешности предстоящей кампании лозунгом оппозиции нынешней думы должна быть аполитичность борьбы. Нынешняя дума в течение всех 4 лет занималась политикой, и, как мне известно из достоверных источников в Петербурге этой политикой крайне недовольны. Есть основание полагать, что власть хотела бы видеть в думе умеренные элементы, которые не занимались бы в думе политикой, а делом. И в этом направлении властью будут, вероятно, сделаны кое-какие шаги. С своей стороны избирательным кругам необходимо было бы озаботиться своевременным составлением списка кандидатов из умеренно прогрессивных и других элементов, которые не проводили бы в думе политику, а занимались бы делом и не смотрели бы на служение городу, как на доходную статью. Некоторые имена уже называются, но, к сожалению, предвыборное дело находится еще в первоначальной стадии; суетятся лишь в правом лагере, у представителей которого глаза разбежались от сознания, что можно «устроиться». Засуетились моисеевцы, пеликановцы, засуетились Зайченко, Родзевич и др. И несомненно, что правые будут проводить своих кандидатов не по одному списку... Для управской оппозиции не из правого лагеря создается теперь крайне благоприятная конъюнктура: недовольство нынешним думским составом не только широких избирательных кругов, но и власти, неизбежный раскол в правом лагере – все это весьма благоприятные факторы. Ближайшей задачей настоящего момента является организация думской оппозиции и принятие мер против возможных избирательных злоупотреблений. Самым опасным моментом кампании является баллотировка, и если бы удалось добиться, чтобы последняя производилась не записками, а шарами, то успех оппозиции можно было бы заранее считать обеспеченным. В противном случае борьба с управцами является почти невозможной. Это ярко показали последние выборы в Государственную Думу...

А.Ар. [12].



**От Лузановки до Люстдорфа: откуда появились названия исторических районов Одессы.**



## Молдаванка.

Первое упоминание – 1793 год. Но, по некоторым данным, возникла еще раньше, – здесь селились молдаване, а также болгары и даже татары. Уже в начале 19 века одна часть ее называлась Булгаркой, другая – Новой Слободкой. Украинцев было очень много, от них остались улицы Запорожская, Степовая. Молдаванка – важнейший и старейший район Одессы; была как бы пригородом, ее часть (с северо-запада) – Бугаевка. Первое Одесское шампанское «Эксельсиор», как и первый Одесский коньяк, появились на Молдаванке. С Молдаванкой также связана история возникновения знаменитого Одесского вина «Редерер».

## Бугаевка.



### **Бугаевка в начале 19 века**

Район складывался уже в 1810-е годы. О происхождении названия есть две версии: 1) на этой сельскохозяйственной окраине выращивали быков (бугаев); 2) жители этого района доставляли питьевую воду на телегах в другие части города, а эти тяжелые подводы могли тащить только быки, а никак не кони.

### **Чубаевка.**

Ныне престижный район, когда-то бывший хутором на окраине. Казацкое поселение, по легенде, названное в честь казацкого атамана Чуба. Заселяли казаки, еще штурмовавшие крепость Ени-Дунья, а значит, район — ровесник Одессы.

### **Курсаки.**

Это довольно большой район частного сектора к западу от Черёмушек, отделённый от них улицами Рекордной и Радостной. Своим названием этот район обязан польским иммигрантам, поселившимся здесь в середине XIX века. «Курсак» по-польски – бегун, так называли людей, покидавших родные земли в поисках лучшей жизни.

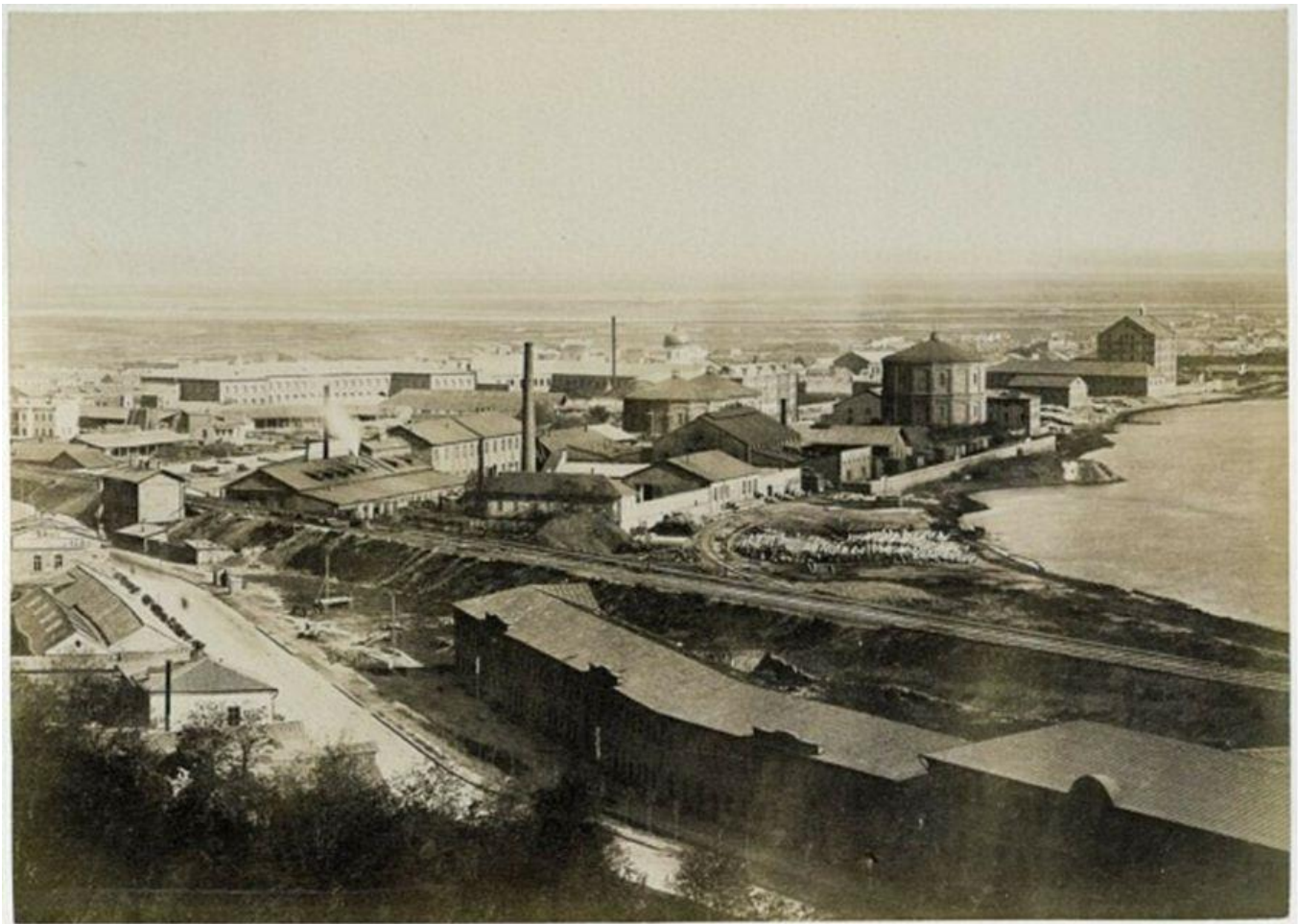
### **Балка (Казачья, Водяная)**

Окрестности нынешней Балковской улицы, откуда жители Бугаевки возили воду. На балке были источники пресной воды. Заселена с основания Одессы. В районе Балки (низменности), возле нынешних Разумовской и Средней была построена старейшая синагога – еще до основания Одессы, в 1792 году.

### **Ближние и Дальние Мельницы.**

Тоже известны практически с основания города, здесь развивалась важнейшая для Одессы мукомольная промышленность — отсюда и название. Уже к 1803 году на обоих Мельницах было 23 ветряные мельницы, потом появились паровые. Но уже к началу 20 века мельниц здесь не осталось, как на Фонтане — фонтанов.

### **Пересыпь.**



**Пересыпь в 1890-е годы**

Как элемент ландшафта, отделявшее от моря Хаджибейский и Куяльницкий лиманы, известна еще с 15 века. Казаки селились здесь еще с 1709 года, то есть после разгрома Запорожской сечи. К основанию Одессы здесь было не менее двух казачьих поселений.

### **Шкодова гора**



### **Шкодова гора. Одесса. 18-й век.**

Название свое холм получил от украинского слова «шкода» – «вред», «ущерб». «Шкода, а не шлях», – говорили погонщики, пытаясь проехать через Пересыпь по многим здешним ухабам. Но в дождливую погоду это была практически единственная возможность попасть в город с северо-восточного направления. А возникло это название еще до закладки Одессы: ведь здесь проходил древний Чумацкий шлях.

### **Жевахова гора.**



### **Жевахова гора.**

Для Одессы это гора. А по меркам горных стран, это маленький холмик. Состоит из глины, возвышается над морем на 40 м. С горы открывается захватывающий вид на Пересыпь, центр Одессы, залив и оба лимана. До штурма Хаджибея казаки называли гору «Довга Могила». В 1833 году генерал-майор князь Иван Жевахов по просьбе Михаила Воронцова уступил свои земли для устройства здесь городских купален.

### **Дюковский парк (Ришельевская дача, Дюковский сад).**

По всей видимости, старейший парк Одессы. Его разбил герцог (дюк) Ришелье вокруг своей дачи в 1810 году. Уже к 1830 году был заброшен и долго был «депрессивным» местом. Расположен парк на склоне Балки, со стороны Слободки. Площадь Дюковского парка составляет 24,5 гектара, и на его территории расположено огромное озеро. Здесь даже сохранились фрагменты первых строений.

### **Слободка.**

Нынешняя Слободка – не та, что была известна в 19 веке. Тогда была Слободка-Воронцовка, на землях, выделенных лично Михаилом Воронцовым между Молдаванкой и Мельницами «для беднейшего класса людей» в конце 1830-х. Там появился первый вокзал и товарная станция (1865 год) Одесско-Парканской железной дороги. Современная Слободка – это так называемая Слободка-Романовка, первые дома которой появились в 1850-х годах. В конце 19 века здесь начали строить крупные больницы, тихое предместье росло и слилось с казацким предместьем Кривой Балкой (которая начиналась к западу от нынешней улицы Академика Воробьева).

### **Сахалинчик.**

Район между Среднефонтанской и Водопроводной улицами, заселен с 1820-х годов. Прилегал к Тюремному замку: жили в нем бедняки-рабочие и уголовники. Через него же гнали этапы заключенных в порт, чтоб садить на суда и везти на «всероссийскую каторгу» — Сахалин. «Вокруг море, в середине горе», — эта поговорка о реальном Сахалине вполне подходила и этому, возможно самому мрачному одесскому району.

### **Аркадия.**

Район Одессы получил название райской местности на Пелопоннесе (Греция), воспетой поэзией Античности и Возрождения. Расположение – 5-я – 7-я станции Фонтана. Интересно, что даже появилась Аркадия как курортное место – тут в 1890-х устроил ресторан директор Бельгийского трамвайного акционерного общества в Одессе месть Камбье.

### **Отрада.**

Район города с интереснейшей для нас, современных одесситов, историей. Суть ее в том, что здесь еще в 1817 году знаменитый тогда садовник Десмет начал обустривать первый в Одессе общественный Ботанический сад, который мог стать первым парком южной степной Украины. Но уже на плане 1910 года парка нет: его растащили, захватив земли, частные владельцы. Ничего не напоминает? Само



название района, по легенде, придумал какой-то земельный маклер, чтобы выгоднее продавать участки.

### **Ланжерон.**

Прибрежная часть города: там находилась дача Новороссийского губернатора Александра Ланжерона. Место известно примерно с 1820 года.

### **Малый, Средний и Большой фонтаны.**

Фонтаны: Малый (1-я – 7-я станции), Средний (от 7-й до 11-й станции), Большой (до 16-й станции) – названы в честь источников пресной воды (фонтанов). Поселок Большой Фонтан простирался от «Новой Швейцарии» (район 10-й – 11-й станций) до монастыря и, говорят, существовал еще до основания Одессы. Все Фонтаны — престижный район, где всегда были дачи чиновников, а у самого моря ютились дома рыбаков.

### **Первая и Вторая Заставы.**

Заставы остались одесситам со времен Порто-франко. Точнее, с 1827 года: через эти места проходила третья черта (граница) Порто-франко, и заставы были именно таможенными постами между «свободным портом» и таможенной территорией Российской империи. Первое население – солдаты, таможенники.

### **Греческая площадь (базар, Северная, Александровская площадь).**

Площадь можно считать старейшей в Одессе. Ещё при существовании поселения Хаджибей в районе этой площади существовал рынок (первый главный рынок города примерно с 1792 года), а чуть дальше по Греческой улице, в сторону Екатерининской, — мусульманское кладбище.

### **Куликово поле.**



### **Куликово поле в 19-м веке.**

По карте 1835 года – пустое пространство от Канатной до будущего вокзала, было с 1864 года военным плацом, и считалось почти окраиной и тянулось аж до Молдаванки. Построенное в 1879 — 1883 годах архитекторами Шретером и Бернардацци Пассажирское здание «Куликово поле» (ныне — вокзал) заняло большую часть Куликового поля. Название места связано не с полем Куликовской битвы, как думают многие, а с именем таврического помещика Николая Овсяннико-Куликовского, у которого здесь было большое поместье.

### **1-я станция Люстдорфской дороги.**

Район нынешней 1-й станции Люстдорфской дороги называли ужасной далью, — там были Артиллерийские склады и стрельбище. Когда в 1959 году здесь появились первые дома будущих Черемушек, дорог почти не было, и новоселам приходилось

летом глотать пыль, а зимой – месить грязь: резиновые сапоги считались самой подходящей обувью, хотя и они не спасали.

### **Люстдорф (Люстер, Кайзерхайм).**

В переводе с немецкого «Радостное село». Это приморский климатический курорт в Одессе, бывшая немецкая колония. В настоящее время за Черноморкой расположен коттеджный поселок Совиньон. Населённый пункт был основан в 1805 году. В 1886 году стал немецкой колонией Люстдорф Грос-Либентальской волости Одесского уезда Херсонской губернии, в которой проживало 717 человек.

### **Дерибасовка.**



### **Дерибасовка.**

Загородное имение Иосифа Дерибаса (примерно 1796 год), находится в районе нынешних улиц улиц Люстдорфская дорога — Костанди — Левитана — Ильфа и Петрова.

### **Базарная площадь (Старый, или Вольный рынок)**



### **Старобазарная площадь**

Ныне – Старобазарная площадь. Была рынком с 1795 года. Достигнув расцвета к 1820 году, этот рынок был главным в Одессе. «Привоз» тогда был просто складской площадкой.

### **Дача Ковалевского**



### **Дача Ковалевского.**

Место, печально известное: здесь с водонапорной башни прыгнул сам Ковалевский, отчаявшись выбраться из финансовой западни и так и не достроив до конца первый в Одессе водопровод (хотя по этому водопроводу вода в город все же пошла). Строительство водонапорной башни у Большефонтанского источника началось в 1845 году. Его затеяли известные купцы Пишон и Виттенберг, а в 1849 году, после смерти Пишона, к делу подключился таганрогский купец Тимофей Ковалевский.

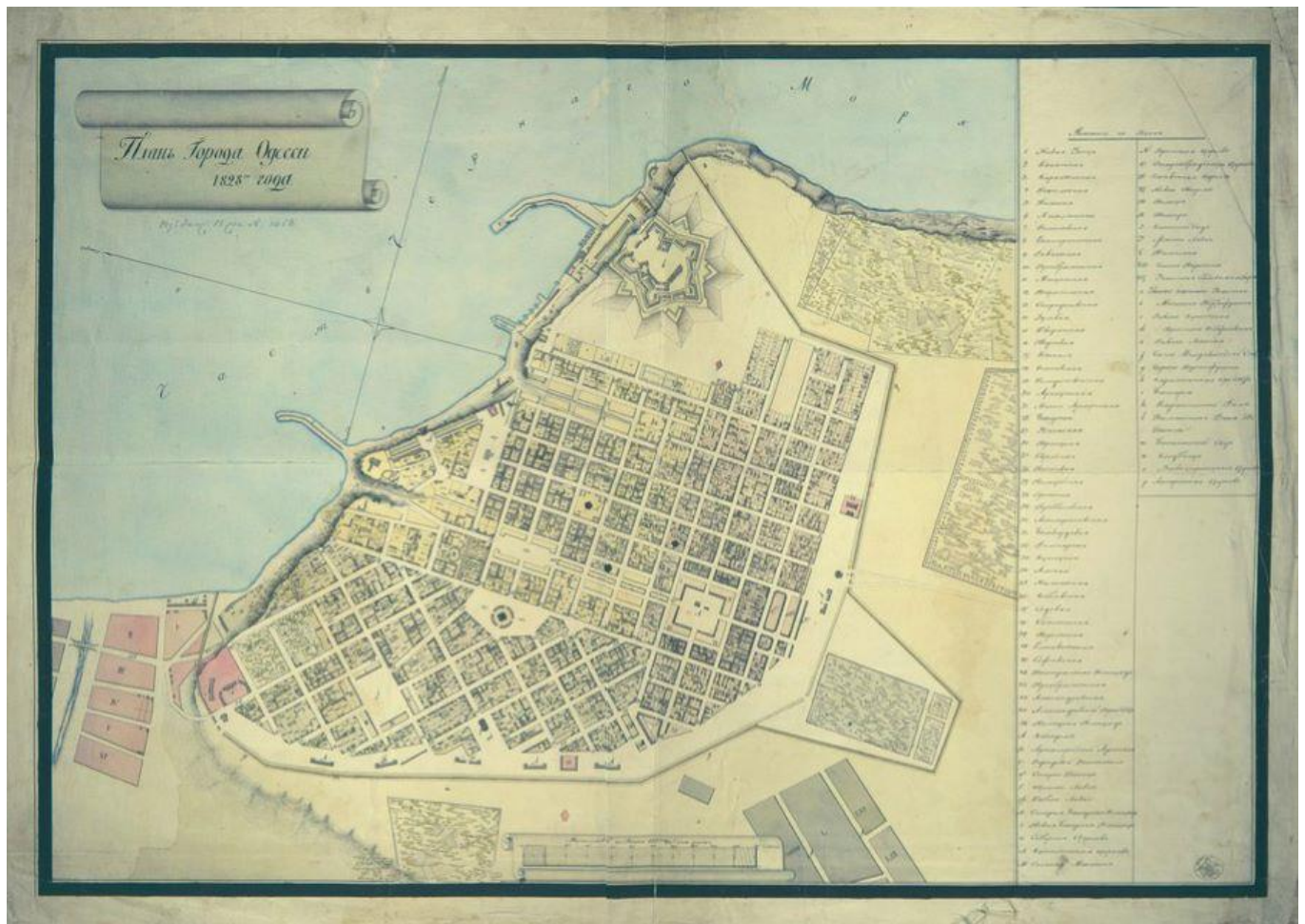
### **Лузановка.**

Один из курортных микрорайонов в Одессе, расположенный рядом с морем и входящий в состав Суворовского района. Появилась после того, как в 1819 году император пожаловал землю генерал-майору от инфантерии Фоме Лузанову, а тот на

дарованих землях створив ім'я, давше назву селу, яке дуже довго не входило в склад Одеси.

### Центр Одеси.

Начав застрайкуватися в перші роки існування міста, і, головне, він формувался продумано – по єдиному «прямокутному» плану Франца Деволана.



### План Деволана по застрійке Одеси.

#### «Чтобы я уехал с Молдаванки?!»

Ценность районов в глазах одесситов менялась в разные периоды. В 1960-е нынешние Черемушки, которые только строились, одесситы считали страшно далекими выселками, и люди с Молдаванки высокомерно отказывались переезжать туда. Старожилы рассказывают, что на месте нынешнего парка Горького был пустырь

со свалкой, ночью туда было страшно ходить: из степи сюда забредали волки и выли по ночам. Что говорить, если в те же примерно годы Сегедская считалась окраиной.



### **Одесские «горы».**

В Одессе три горы – Шкодова (на Пересыпи), Жевахова (на поселке Большевик), Чумка (на Водопроводной, то есть на окраине Сахалинчика). Ни одна из них не может считаться полноценной горой, но одесситы их так называют. Чумка, высотой 8 метров, – вообще искусственного происхождения: это могильный холм одесситов, умерших от чумы в 1812-м, 1829-м годах. Впрочем, это только самое известное «чумное» захоронение: всего их 12.



### **Вид с Жеваховой горы на город.**

### **Об одесских переименованиях.**

В одесских названиях немало удивительного: переименовывали улицы много и страстно. Но если логику переименования Сквера Спинозы в Театральную площадь еще можно понять, то уловить смысл переименования Инвалидного переулка в переулок Молодых пионеров имени Ленина – гораздо сложнее.

### **Одесские районы после 1917 года.**

После смены государственного строя большевики старались утвердить свои, коммунистические названия на карте Одессы. В первую очередь переименование касалось улиц, но кое-где — и районов. В то же время, город активно строился, появлялись новые жилые и промышленные массивы. Окрестные села входили в черту города: теперь в ней поселок Ленинское (он же Ленпоселок) и поселок Дзержинского, район за Бугаевкой стал поселком Сахарным, Жевахова гора попала в район Большевик. Даже Усатово, Корсунцы, Крыжановка, Лески, Фонтанка — сегодня



почти часть Одессы. Что говорить, если на юго-западе часть Одессы — Червоный Хутор и поселок Мизикевича, а на юге в состав Киевского района города входит большая часть Черноморки.

Стоит отметить, что к районам, появившимся в Одессе после СССР, относятся «Царское село» (часть поселка Мизикевича) и Совиньон [13].

ОДЕССІЯ НОВОСТИ. ЧЕТВЕРГЪ, 6 (19) ДЕНАБРЯ 1912 ГОДА № 8892

# Торговый домъ „Полякинъ и Свья“

ОДЕССА, внутри Пассажа. Телефонъ № 17-52.

Благодаря значительному увеличению репертуара наших пластинокъ и увеличивающемуся спросу на нихъ и на наши первоклассные граммофоны, мы рѣшили оказать г.г. почтеннымъ покупателямъ пѣвотное облегченіе при приобретѣніи таковыхъ и назначить

## БОЛЬШУЮ ДЕШЕВУЮ ПРОДАЖУ

на граммофоны, пластинки и музыкальн. инструменты со скидкой до 50%.

### ГРАММОФОНЫ

новѣйшей конструкціи:

- А. Семейный преже 15 р., теперь 6 р. 50 к.
- Б. Кабинетный преже 25 р., теперь 12 р. 50 к.
- В. Салонный преже 30 р., теперь 18 р.
- Г. Большой преже 40 р., теперь 23 р. 50 к.
- Д. Концертный преже 50 р., теперь 30 р.
- Е. Моцартъ преже 82 р. 50 к., теперь 48 р.
- Ж. Гигантъ преже 100 р., теперь 60 р.
- З. Лягушка преже 150 р., теперь 80 р.



### БЕЗРУПОРНЫЕ ГРАММОФОНЫ:

въ фирмѣ Шаттукъ и Столиа оуб:

- М. Штраусъ — преже 50 р., теперь 30 р.
- Н. Бахъ преже 75 р., теперь 39 р.
- О. Столикъ дуб. преже 150 р., теперь 78 р.
- П. стр. клас. преж. 200 р., теперь 105 р.
- Рупорныя, въ видѣ столика, 04. Изящныя
- И. Анда преже 40 р., теперь 21 р.
- К. Фаустъ преже 75 р., теперь 38 р.
- Л. Карменъ преже 75 р., теперь 37 р.

очень изящн. мѣдн. ножки.

### наилучшихъ марокъ

- Маллы двухсот., преже 75 к., теперь 35 к.
- Большія, одност. преже 1 р., теперь 35 к.
- Большія, двухст. преже 1 р. 25 к., теперь 55 к.
- Большія, Фаворитъ преже 1 р. 25 к., теперь 60 к.
- Большія, Сирена преже 1 р. 20 к., теперь 75 к.
- Большія, Звонковъ преже 1 р. 25 к., теперь 95 к.
- Большія, Полифонъ концертъ-рекордъ преже 1 р. 95 к., теперь 1 р. 65 к.



### наилучшихъ марокъ:

- ГИГАНТЪ двухст. преже 2 р. 45 к., теперь 1 р. 20 к.
- БОЛЬШАЯ „Ах О Грам.“ 2 р. 25 к., теперь 1 р. 15 к.

### ОБЩ. ГРАМ. „Лишущій Амуръ“

- БОЛЬШАЯ двухст. 2 р. 25 к.
- ГИГАНТЪ „ 3 р. 25 к.

Фотоплаки со скидкой 40%

Кромѣ того продаются съ большой скидкой: гитары, мандолины, балалайки, гармоніи, скрипки, цитры.

Требуйте безплатно прейсъ-куранты граммофонъ и музыкальн. инструментовъ и каталога пластинокъ. Иностранцамъ высылаются наложеннымъ платежомъ по полученіи 1/3 стоимости заказаннаго товара въ сдатокъ.

Книг. „Вѣд. Од. Грам.“ № 2027

По пятницамъ до 5 час. веч., а По субботамъ магазинъ въ 5 час. вечера открывается.

[14].

## **ВИКОРИСТАНІ ДЖЕРЕЛА ТА ЛІТЕРАТУРА:**

### **РОЗДІЛ 1. ДОЗВОЛИ НА ВІДКРИТТЯ ПРОМИСЛОВИХ ПІДПРИЄМСТВ**

1. Дело Строительного Отделения Одесской городской управы о разрешении частным лицам устройства различных фабрик и заводов.

Начато 10 Января 1877 года.

Кончено 20 Января 1878 года.

На 176 листах.

ДАОО, Фонд 16, Опис 53, Справа 231

### **РОЗДІЛ 2. ВІДОМОСТІ ПРО СТАН ПРОМИСЛОВОСТІ В 1879 РОЦІ**

1. Дело по описи Распорядительного отделения Одесской городской управы о доставлении г. Одессы Градоначальнику сведений для составления всеподданнейшего отчета за 1879 год.

Начато 11 Декабря 1879 года.

Кончено 5 Марта 1880 года.

На 96 листах. ДАОО, Фонд 16, Опис 55, Справа 160 [, Тит. арк.].

### **РОЗДІЛ 3. СВІТЛИНИ ОДЕСИ 1898 РОКУ**

1. Одесские Новости. Второй лист газеты. – 1898. – № 4364, воскресенье, 9 августа.

2. Одесские Новости. – 1898. – № 4262, понедельник, 20 апреля.

### **РОЗДІЛ 4. МОМЕНТИ ДІЯЛЬНОСТІ ОДЕСЬКОЇ МІСЬКОЇ ДУМИ ТА УПРАВИ В ЛИСТОПАДІ – ГРУДНІ 1912 РОКУ**

1. Одесские Новости. – 1912. – № 8864, пятница, 2 (15) ноября.

2. Там само. – № 8865, суббота, 3 (16) ноября.

3. Там само. – № 8870, пятница, 9 (22) ноября.

4. Там само. – № 8884, вторник, 27 ноября (10 декабря).

5. Электронный код доступа: <https://www.facebook.com/iosif.pol>

6. Одесские Новости. – 1912. – № 8885, среда, 28 ноября (11 декабря).

7. Там само. – № 8886, четверг, 29 ноября (12 декабря).

8. Там само. – № 8887, п'ятниця, 30 листопада (13 грудня).
9. Електронний код доступу: [https://esu.com.ua/search\\_articles.php?id=53666](https://esu.com.ua/search_articles.php?id=53666)
10. Одеськіе Новості. – 1912. – № 8895, вівторок, 11 (24) грудня.
11. Там само. – № 8905, суббота, 22 грудня (4 січня).
12. Там само. – № 8907, 25 грудня (7 січня).
13. Сергей Марин. От Лузановки до Люстдорфа: откуда появились названия исторических районов Одессы. Електронний код доступу: <https://odessa-life.od.ua/article/3877-ot-luzanovki-do-lyustdorfa-otkuda-poyavilis-nazvaniya-istoricheskikh-raionov-odessy>
14. Одеськіе Новості. – 1912. – № 8892, четверг, 6 (19) грудня.